soundmaster®

DEUTSCH
ENGLISH
FRANÇAIS
NEDERLANDS
ITALIANO
ČEŠTINA
SLOVENSKÝ

Hersteller
Wörlein GmbH
Gewerbestrasse 12
D 90556 Cadolzburg
GERMANY

Tel.: +49 9103/71670
Fax.: +49 9103/716712
Email. info@soundmaster.de
Web: www.soundmaster.de

UR2180

HINWEIS ZUM UMWELTSCHUTZ

Das Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass es am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Es muss an einem Recycling Sammelpunkt von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Die Werkstoffe sind gemäß Ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten und Verpackungen, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.
Entfernen Sie dazu, wenn möglich, Batterien und personenbezogene Daten vor der für Sie kostenlosen Entsorgung.
Fragen Sie Ihren Händler oder die Gemeindeverwaltung nach der, von uns Systemmäßig mitunterstützten, zuständigen Entsorgungsstelle.

Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören **NICHT** in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet alle Batterien und Akkus egal ob Schadstoffe *) enthalten oder nicht zur umweltschonenden Entsorgung und zur Wiedergewinnung von Rohstoffen zurückzugeben.

***) gekennzeichnet mit Cd = Cadmium, Hg =Quecksilber, Pb = Blei**

Sie können alle Batterien oder Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder dort unentgeltlich abgeben wo Batterien und Akkus der betreffenden Art verkauf werden. Um die Umwelt zu schonen Verwenden Sie, wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.
Unsachgemäße Entsorgung von Batterien/Akkus belastet die Umwelt und setzt für Menschen, Tiere, und Pflanzen schädigende Stoffe frei.
Batterien und Akkus bitte nur in entladenem Zustand abgeben.
Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus die Kontakte ab, um Kurzschlüsse und deren mögl. Folgen (Feuer/Explosion) zu vermeiden.

- Verwenden Sie nur Batterien, die frei von Quecksilber & Cadmium sind.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien um ein Auslaufen der Batterie zu vermeiden.
- Batterien dürfen keiner Hitze (z. B. Sonnenbestrahlung), Feuer ausgesetzt werden.
- ACHTUNG: Explosionsgefahr bei falscher Batteriehandhabung. Nur durch denselben oder baugleichen Batterietyp ersetzen.

WARNUNG

VERSCHLUCKEN DER BATTERIE FÜHRT ZU VERÄTZUNGEN

Das Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie.
Ein verschlucken dieser Batterie kann innere Verbrennungen verursachen und innerhalb von 2 Stunden zum Tode führen. Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. Wenn das Batteriefach nicht mehr ordnungsgemäß schließt, verwenden Sie das Produkt nicht weiter und halten es von Kindern fern. Wenn Sie meinen, dass Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körper-teil befinden, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe auf.

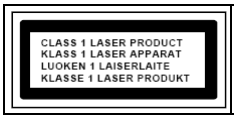
WARNUNG

Gefahr elektrischer Schläge
Gerät nicht öffnen!

Zur Vermeidung von Stromschlägen darf dieses Gerät nicht geöffnet werden. Es enthält keine Bauteile, die vom Benutzer gewartet oder repariert werden können, Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden.

Dieses Symbol zeigt an, dass im Inneren des Gerätes gefährliche Spannungen vorhanden sind, und einen Stromschlag verursachen können.

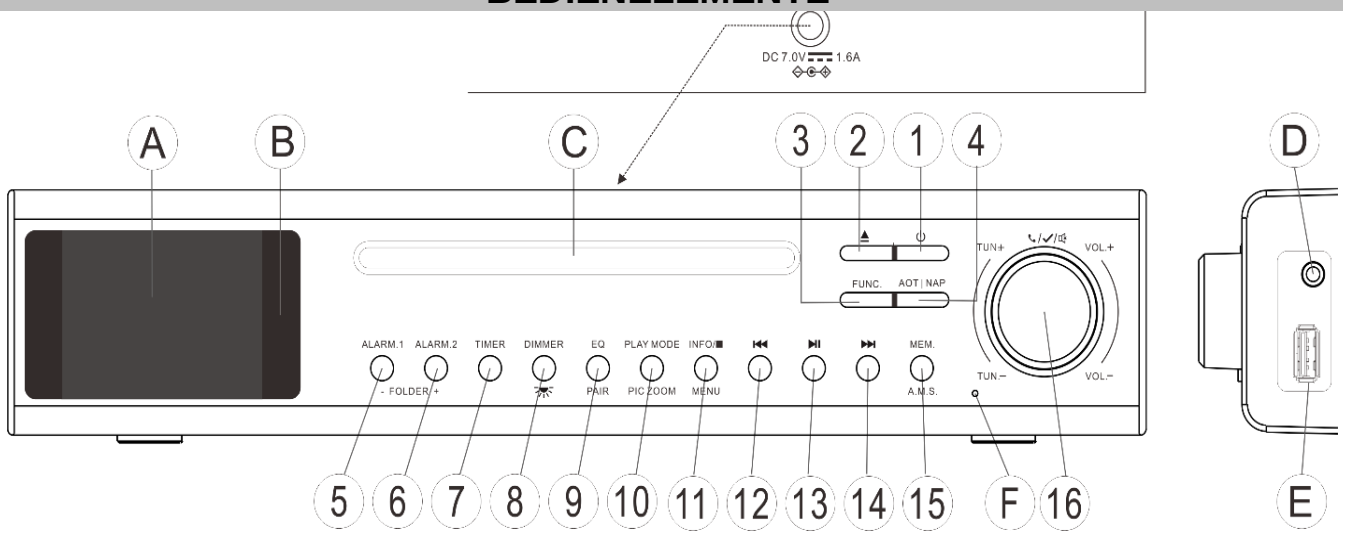
Dieses Symbol weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen bezüglich des Geräts hin.



VORSICHT – UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG TRITT AUS, WENN DER DECKEL GEÖFFNET, UND DIE SICHERHEITSVERRIEGELUNG NIEDERGEDRÜCKT WIRD. SETZEN SIE SICH NICHT DEM STRAHL AUS.

- Das Gerät ausnahmslos nur in trockenen Innenräumen betreiben und niemals mit Feuchtigkeit in Verbindung bringen.
- Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (z. B. Vasen) auf das Gerät.
- Betreiben Sie das Gerät nur in einem gemäßigten Klima.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Das Netzkabel darf nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden.
- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung und muss ohne Schwierigkeiten benutzbar sein.
- Achten Sie beim Verlegen des Netzkabels darauf, dass es beim Betrieb des Gerätes nicht zu einer Stolperfalle werden kann.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von dem Kundenservice austauschen.
- Prüfen Sie das Gerät, das Netzkabel sowie den Netzstecker regelmäßig auf sichtbare Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall, wenn Sie Beschädigungen festgestellt haben.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es Beschädigungen aufweist, wenn es heruntergefallen ist oder nicht einwandfrei funktioniert.
- Sie dürfen das Gehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Garantie erlischt. Reparaturen bzw. wechseln der fest eingebauten Akkus sind ausschließlich durch einen Service-/ Kundencenter oder Fachbetrieb auszuführen.
- Ziehen Sie bei Gewitter oder einer längeren Abwesenheit (z.B. Urlaub) den Netzstecker und entnehmen Sie ggf. die Batterien.
- Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht Erwachsener betreiben.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
- Das Gerät ausnahmslos nur mit einem trockenen Abstaubtuch reinigen.
- KEINE REINIGUNGSMITTEL oder TÜCHER mit GROBEN Material verwenden!!!
- Das Gerät keiner Sonnenbestrahlung oder anderen Hitzequellen aussetzen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass kein Hitzestau entstehen kann, also frei und gut belüftet.
- Achten Sie darauf, dass an den Seiten ein Mindestabstand von 10 cm besteht, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Decken Sie niemals die Belüftungsöffnungen zu!!!
- Offene Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Das Gerät an einem sicheren, erschütterungsfreien Platz aufstellen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es Beschädigungen aufweist, wenn es heruntergefallen ist oder nicht einwandfrei funktioniert.
- Gerät möglichst weit entfernt von Computern und Mikrowellengeräten platzieren, da es sonst evtl. zu Empfangsstörungen im Radiobetrieb kommen kann.
- Treten wegen einer elektrostatischen Entladung oder kurzeitigen Netzüberspannung Fehlfunktionen auf, setzen Sie das Gerät zurück. Ziehen Sie hierfür den Netzstecker bzw. Netzadapter und schließen ihn nach einigen Sekunden wieder an.
- Das Gerät verfügt über einen „Klasse 1 Laser“. Setzen Sie sich nicht dem Laserstrahl aus, dies kann zu Augenverletzungen führen.

BEDIENELEMENTE



A	TFT-DISPLAY	1	AN / STANDBY	9	EQ / PAIR
B	INFRAROT SENSOR	2	CD-FACH	10	PLAY MODE / PIC ZOOM
C	CD-LAUFWERK	3	QUELLE	11	INFO / STOPP / MENÜ
D	AUX-IN BUCHSE	4	AOT/NAP	12	SUCHLAUF RÜCKWÄRTS
E	USB BUCHSE	5	ALARM 1	13	PLAY / PAUSE
F	MIKROFON	6	ALARM 2	14	SUCHLAUF VORWÄRTS
		7	TIMER	15	MEM / A:M:S
		8	DIMMER / LED	16	LAUTSTÄRKE/AUSWAHL/BE-STÄT IGEN

FERNBEDIENUNG

⏻	An / Standby
EQ	Equaliser Auswahl
VOL-	Lautstärke -
VOL+	Lautstärke +
Play mode	Play mode Auswahl
⏮	Down
⏯/Enter	Play / Pause / Bestätigen
⏭	Titelsprung nach vorne
Func	Quelle
P- / Fol-	Festsender + / Ordner Auswahl
⏏	CD Fach öffnen / schließen
DIM	Display Helligkeit auswahl
MEM	Festsender speichern
AMS	Automatisches Memory setup
AL1	Wecker 1
AL2	Alarm
Timer	Kochtimer 1/2
🔇	Ton an / aus
📞	Anruf annehmen / ablehnen / auflegen
PAIR	Bluetooth Gerät verbinden / trennen
🔆	Arbeitsplatzbeleuchtung an / aus
AOT	Schlummerfunktion an/aus

LIEFERUMFANG

- Gerät
- Fernbedienung
- Netzadapter
- Montagezubehör
- Bedienungsanleitung
- Montageschablone/Anleitung

MONTAGE

Die gesamten Montageschritte, sowie die zur Montage erforderlichen Werkzeuge, können Sie auf der Bohrschablone finden.

BATTERIEINTSALLATION

Ziehen Sie die Plastiklasche aus dem Batteriefach heraus. Nun ist die Fernbedienung betriebsbereit.

INBETRIEBNAHME

- Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzadapter.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Stecken Sie den Netzadapter in eine ordnungsgemäße installierte Steckdose und verbinden Sie den Stecker des Kabels mit der DC Eingangsbuchse auf der Rückseite des Gerätes.

Entfernen Sie den Netzadapter, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird.

GRUNDBEDIENUNG

Einschalten / Standby

Drücken Sie die „**STANDBY / AN**“ Taste auf der Fernbedienung oder am Gerät, um das Gerät ein zu Schalten. Drücken Sie die „**STANDBY / AN**“ Taste erneut um das Gerät in den Standby-Modus zu schalten.

Lautstärke einstellen

Am Gerät:

Drehen Sie den „**LAUTSTÄRKE/AUSWAHL/BESTÄTIGEN“** im-, oder gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

An der Fernbedienung:

Drücken Sie die „**Vol-„** oder „**Vol+**“ Taste, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

Um den Ton auszuschalten, drücken Sie die „**Ton an / aus“** Taste. Drücken Sie diese erneut, um den Ton wieder anzuschalten.

Quellenauswahl

Sie haben die Möglichkeit zwischen folgenden Quellen zu wählen:

- DAB
- FM
- AUX
- *Bluetooth*
- USB
- CD

Um zwischen den verschiedenen Quellen zu wählen, drücken Sie die „**QUELLE**“ Taste auf Ihrer Fernbedienung oder am Gerät, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.

Equalizer

Mithilfe des Equalizers können Sie auf verschiedene, voreingestellte Klangeinstellungen zurückgreifen und diese auswählen. Der Equalizer beinhaltet folgende Einstellungen:

- Normal
- Klassik
- Pop
- Rock
- Jazz
- Eben
- Bass
- My EQ (stellen Sie nach Ihren wünschen die Bässe und Höhen ein)

Um in die Equalizer Einstellungen zu gelangen, drücken Sie die „**EQ**“ auf Ihrer Fernbedienung oder am Gerät.

Durch drehen des „**LAUTSTÄRKE/AUSWAHL/BESTÄTIGEN**“ Knopfs, können Sie nun zwischen den angezeigten Einstellungen wählen.

Sobald die von Ihnen gewünschte Einstellung angezeigt wird, bestätigen Sie Ihre Auswahl durch drücken des „**LAUTSTÄRKE/AUSWAHL/BESTÄTIGEN**“ Knopfs.

DAB+

Wählen Sie die Quelle DAB.

DAB Sendersuchlauf

Beim ersten Mal, wenn das Gerätes eingeschaltet wird, startet automatisch ein Sendersuchlauf. Nach Beendigung des Sendersuchlaufes wird automatisch der erste Sender angezeigt und abgespielt.

Im Falle, dass im Display “Kein Empfang” erscheint, starten Sie erneut den automatischen Sendersuchlauf.

1. Drücken und halten Sie die Taste „**INFO/STOPP/MENU**“ bis das DAB-Menü erscheint.
2. Wählen Sie mit “ **LAUTSTÄRKE/AUSWAHL/BESTÄTIGEN**“ die Funktion „Suchlauf“ und drücken Sie „**ENTER**“.
3. Der Sendersuchlauf startet. Im Display wird die Anzahl der gefundenen Sender angezeigt und der erste gefundene Radiosender ist zu hören.

Senderauswahl

Drücken Sie die "⏭" oder „⏮" Taste um die Senderliste zu öffnen. Wählen Sie mithilfe des „**LAUTSTÄRKE/AUSWAHL/BESTÄTIGEN**" Knopfs den gewünschten Sender aus und drücken Sie diesen um die Auswahl zu bestätigen.

Festsender speichern

Drücken Sie, während der gewünschte Sender abgespielt wird, die „**MEM / A.M.S**" Taste, um die Festsenderliste aufzurufen. Wählen Sie mithilfe des „**LAUTSTÄRKE/AUSWAHL/BESTÄTIGEN**" Knopfs den gewünschten Festsenderplatz aus und drücken Sie diese erneut um den Sender auf dem gewünschten Festsenderplatz zu speichern. Im Display erscheint „Sender speichern!".

Festsender abrufen

Drücken Sie die "**Alarm 1**" oder „**Alarm 2**" Taste um zwischen den Festsendern zu wählen.

DAB Menü

Drücken und halten Sie die „**INFO/STOP/MENU**" Taste um in das DAB-Menü zu gelangen.

- Suchlauf
  - Starten Sie einen erneuten Sendersuchlauf.
- Manuelle Suche
  - Suchen Sie Sender mithilfe des Kanals und der Empfangsfrequenz.
- Inaktiv entfernen
  - Entfernen Sie inaktive Sender automatisch aus der Liste indem sie „Ja" wählen.

UKW (FM)

Wechseln Sie in den FM-Modus durch Drücken der „**QUELLE**" Taste.

Automatischer Suchlauf

Drücken und halten Sie die "**MEM / A.M.S**" Taste und das Gerät startet automatisch den Suchlauf. Die gefunden Sender werden automatisch in der Festsenderliste gespeichert.

Um Manuell einen Sender zu suchen drücken und halten Sie den „**LAUTSTÄRKE/AUSWAHL/BESTÄTIGEN**" Knopf und drehen Sie diesen im Anschluss. Die Abstimmung erfolgt in 10kHz-Schritten, Sobald Sie die gewünschte Frequenz erreicht haben, drücken und halten Sie den „**LAUTSTÄRKE/AUSWAHL/BESTÄTIGEN"** Knopf erneut. Drücken und halten Sie die „ ⏭ " oder „⏮" Taste um einen schnellen Suchlauf bis zum nächsten verfügbaren Sender zu machen.

Festsender speichern

Gleich wie DAB

Festsender abrufen

Gleich Wie DAB

FM Menü

Drücken und halten Sie im FM-Modus die „**INFO/STOP/MENU**“ Taste gedrückt, um in das FM Menü zu gelangen.

- Suchlaufeinstellungen
  - Wählen Sie, ob alle Sender oder nur Sender mit „starkem“ empfang gefunden werden sollen
- Audioeinstellungen
  - Wählen Sie zwischen „Mono“ und „Stereo“

AUX

Wählen Sie die Quelle „AUX“

„AUX“ ermöglicht Ihnen mithilfe eines 3,5mm Klinkenkabels (nicht im Lieferumfang enthalten) Musik von einem Externen Gerät direkt auf Ihrem Gerät abzuspielen.

Verbinden Sie dazu eine Seite des 3,5mm Klinkenkabels mit der AUX-IN Buchse des Geräts und die andere Seite des Klinkenkabels mit dem Externen Gerät (z.B. einem Smartphone)

Spielen Sie die Musik auf Ihrem externen Gerät ab und Regeln Sie mit „**LAUTSTÄRKE/AUSWAHL/BESTÄTIGEN“** die Lautstärke.

Bluetooth®

Wählen Sie die Quelle „*Bluetooth®*“

Verbindung herstellen (Pair)

Wenn Sie den Bluetooth®-Modus auswählen, aktiviert das Gerät die Kopplung. Schalten Sie Ihr Smartphone, Tablet oder *Bluetooth®* -Gerät ein, um nach „UR2180“ zu suchen.

Nach der erfolgreichen Kopplung gibt das Gerät einen Signalton von sich und Informationen zum gekoppelten Gerät sind auf dem, Bildschirm sichtbar.

Verbindung Trennen

Um die BT-Kopplung zu beenden, müssen Sie Ihr Smartphone, Tablet oder andere *Bluetooth®*-Geräte ausschalten oder trennen.

Anrufe annehmen/ablehnen

Drücken Sie die „**Anruf annehmen / ablehnen / auflegen**“ Taste am Gerät oder auf der Fernbedienung, um einen Anruf anzunehmen oder auf zu legen.

Drücken und halten Sie die „**Anruf annehmen / ablehnen / auflegen“** um einen Anruf ab zu lehnen.

USB

Wählen Sie die Quelle „USB“.

USB-Abspielen

Stecken Sie einen USB-Stick in die dafür vorgesehene USB-Buchse and der Seite des Geräts.
Das Gerät beginnt automatisch mit der Wiedergabe des ersten Titels.

- Um die Wiedergabe zu unterbrechen und fortzusetzen drücken Sie die “ ⏯ ” Taste
- Um den nächsten Titel zu wählen drücken die “ ⏭ ” Taste.
- Schnelles Vorspulen machen Sie drücken und halten der “ ⏭ ” Taste.
- Um den vorherigen Titel zu wählen drücken Sie zweimal die “ ⏮ ” Taste.
- Schnelles Zurückspulen machen Sie drücken und halten der “ ⏮ ” Taste.
- Um die Wiedergabe zu beenden drücken Sie die “ ■ ” Taste.
- Um zwischen den Ordnern auf Ihrem USB Stick zu wählen, drücken Sie die „**ALARM 1 / FOLDER –**„ oder „**ALARM 2 / FOLDER +**“ Taste.

Durch Wiederholtes drücken der „PLAY MODE“ Taste können Sie zwischen folgenden Wiedergabe-optionen wählen:

(1) 1 Titel wiederholen → (2) Alles wiederholen → (3) Zufall → (4) Aus

CD

Wählen Sie die Quelle „CD“.

CD-Abspielen

Öffnen Sie das CD-Fach mit der „⏏“ Taste und legen Sie eine CD ein. Schließen Sie nun das CD-Fach wieder mit der „⏏“ Taste.
Das Gerät beginnt automatisch mit der Wiedergabe des ersten Titels.

- Um die Wiedergabe zu unterbrechen und fortzusetzen drücken Sie die “ ⏯ ” Taste
- Um den nächsten Titel zu wählen drücken die “ ⏭ ” Taste.
- Schnelles Vorspulen machen Sie drücken und halten der “ ⏭ ” Taste.
- Um den vorherigen Titel zu wählen drücken Sie zweimal die “ ⏮ ” Taste.
- Schnelles Zurückspulen machen Sie drücken und halten der “ ⏮ ” Taste.
- Um die Wiedergabe zu beenden drücken Sie die “ ■ ” Taste.
- Um zwischen den Ordnern auf Ihrer MP3-CD zu wählen, drücken Sie die „**ALARM 1 / FOLDER –**„ oder „**ALARM 2 / FOLDER +**“ Taste.

Durch Wiederholtes drücken der „PLAY MODE“ Taste können Sie zwischen folgenden Wiedergabe-optionen wählen:

(1) 1 Titel wiederholen → (2) Alles wiederholen → (3) Zufall → (4) Aus

ARBEITSPLATZBELEUCHTUNG / DISPLAY DIMMER

Arbeitsplatzbeleuchtung

Um die Arbeitsplatzbeleuchtung an der Unterseite des Geräts Ein-/ und Aus zu schalten, drücken und halten Sie die „**DIMMER**“ Taste am Gerät oder drücken Sie die „ “ Taste auf der Fernbedienung.

Display Dimmer

Das Display ist in 3 Stufen Dimmbar:

- Hell
- Mittel
- Dunkel

Drücken Sie wiederholt die „**DIMMER**“ Taste, um zwischen den Dimmer Stufen zu wählen.

KOCHTIMER

Mithilfe des Kochtimers, können Sie direkt an Ihrem Gerät eine Kochzeit einstellen.

Drücken Sie die „**TIMER**“ Taste am Gerät um den Kochtimer 1 zu öffnen und ein zweites Mal, um den Kochtimer 2 zu öffnen.

Kochtimer 1:

1. Sobald Sie die Ansicht des Kochtimers geöffnet haben, können Sie durch drehen des „**LAUTSTÄRKE/AUSWAHL/BESTÄTIGEN**“ Knopfs den Timer in Minutenschritten einstellen.
2. Sobald sie Ihre gewünschte Zeit eingestellt haben, drücken Sie den „**LAUTSTÄRKE/AUSWAHL/BESTÄTIGEN**“ Knopf um den Timer zu starten.
3. Sobald die Zeit abgelaufen ist ertönt ein Signalton.

Kochtimer 2:

1. Genauso wie eins, nur das Kochtimer 2 in 5 Minuten schritten eingestellt wird.

Kochtimer abbrechen

Wenn Sie den Kochtimer vorzeitig beenden wollen, drücken und halten Sie die „**TIMER**“ Taste.

Signalton deaktivieren

Sobald der Signalton ertönt, können Sie diesen durch drücken der „**TIMER**“ Taste deaktivieren

WECKER

Sie haben die Möglichkeit 2 verschiedene Weckzeiten einzustellen.

- Drücken und halten Sie die „**Alarm 1**“ oder „**Alarm 2**“ Taste.
- Wählen Sie mithilfe des „**LAUTSTÄRKE/AUSWAHL/BESTÄTIGEN“** Knopfs die Optionen und drücken Sie diesen, um Ihre Auswahl zu bestätigen / zu ändern.

1. **Wecker**: AN/AUS
2. **Zeit**: Stellen Sie die gewünschte Weckzeit ein.
3. **Quelle**: Wählen Sie zwischen Summer, DAB und FM
4. **Intervall**: Wählen Sie zwischen Einmal, Täglich, Wochenende, Werktag
5. **Lautstärke**: Wählen Sie die gewünschte Wecklautstärke

MENU OPTIONEN

Um in das Systemmenü zu gelangen, drücken und halten Sie im Standby-Modus die „**INFO/STOPP/MENU**“ Taste

Es werden nun folgende Menüpunkte zu Auswahl angezeigt:

Zeit Datum

Uhrzeit/Datum
Einstellen der aktuellen Zeit und des aktuellen Datums

Zeitformat einst.
Wählen Sie zwischen 24 Stunden Format und 12 stunden Format

Datumsformat
Wählen Sie zwischen folgen Datumsformaten:

- TT-MM-JJJJ
- MM-TT-JJJJ
- JJJJ-MM-TT

Uhrenstil
Wählen Sie zwischen „Digital“ und „Analog“

Automatisches Update
Wählen Sie, ob das Gerät die Uhrzeit und das Datum automatisch vom Radio aktualisiert, oder nicht.

Sprache
Wählen Sie die bevorzugte Sprache aus der Sprachtabelle

Werkseinstellungen
Setzen Sie das Gerät auf Werkseinstellungen zurück

SDA (Terminerinnerung)
Stellen Sie ein gewünschtes Datum zur Terminerinnerung ein

Systemversion
Zeigt Ihnen die installierte Systemversion an

Die aktuelle Version der Bedienungsanleitung kann unter www.soundmaster.de heruntergeladen werden
Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten
Copyright by Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.soundmaster.de
Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Do not dispose of this product with the normal household waste at the end of its life cycle. Return it to a collection point for the recycling of electrical and electronic devices. This is indicated by the symbol on the product, user manual or packaging

The materials are reusable according to their markings. By reusing, recycling or other forms of utilization of old devices and packaging you make an important contribution to the protection of our environment.

Please contact your local authorities for details about collection points.

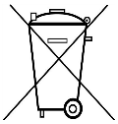
WARNING

Risk of electric shock
Do not open!

Caution: To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover (or back). There are no user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

This symbol indicates the presence of dangerous voltage inside the enclosure, sufficient enough to cause electric shock.

This symbol indicates the presence of important operating and maintenance instructions for the device



Used batteries are hazardous waste and NOT to be disposed of with the household waste! As a consumer you are legally obligated to return all batteries for environmentally responsible recycling – no matter whether or not the batteries contain harmful substances*)

Return batteries free of charge to public collection points in your community or shops selling batteries of the respective kind.

Only return fully discharged batteries

***) marked Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead**

- Only use mercury and cadmium-free batteries.
- Used batteries are hazardous waste and NOT to be disposed of with the household waste!!!
- Keep batteries away from children. Children might swallow batteries.
- Contact a physician immediately if a battery was swallowed.
- Check your batteries regularly to avoid battery leakage.
- Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced
- Replace only with the same or equivalent type

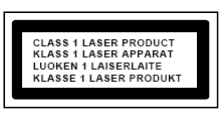
WARNING

DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD

This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

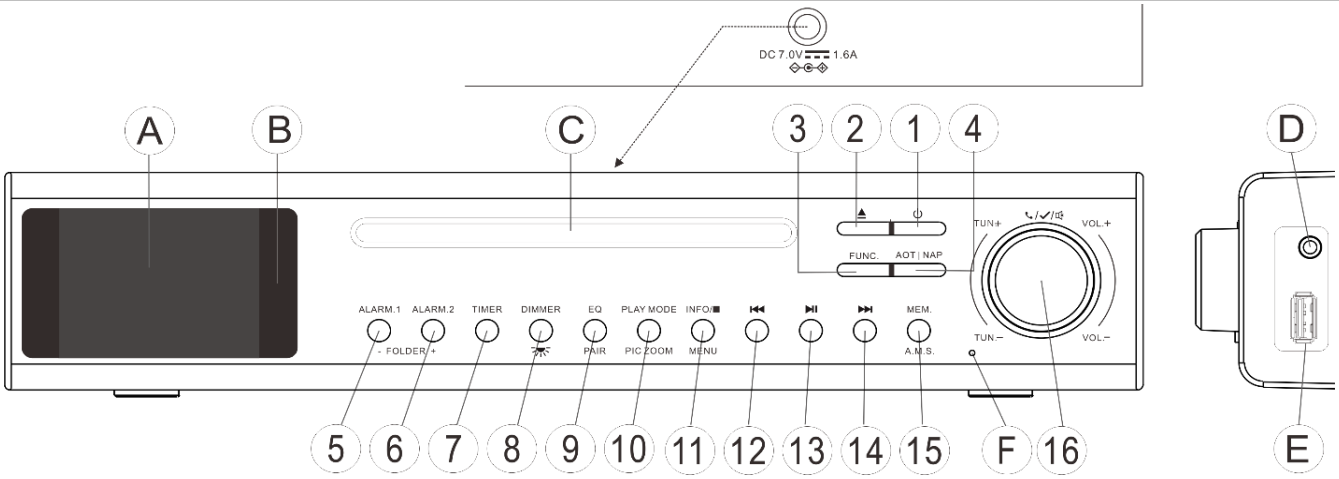
If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.



CAUTION - INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPENING THE COVER OR PRESSING THE SAFETY INTERLOCK. AVOID EXPOSURE TO THE LASER BEAM.

- Use the device in dry indoor environments only.
- Protect the device from humidity.
- This apparatus is for moderate climates areas use, not suitable for use in tropical climates countries.
- No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- The mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect devices shall remain readily operable.
- Connect this device to a properly installed and earthed wall outlet only. Make sure the mains voltage corresponds with the specifications on the rating plate.
- Make sure the mains cable stays dry during operation. Do not pinch or damage the mains cable in any way.
- A damaged mains cable or plug must immediately be replaced by an authorized service center.
- In case of lightning, immediately disconnect the device from the mains supply.
- Children should be supervised by parents when using the device.
- Clean the device with a dry cloth only.
- Do NOT use CLEANING AGENTS or ABRASIVE CLOTHS!
- Do not expose the device to direct sunlight or other heat sources.
- Install the device at a location with sufficient ventilation in order to prevent heat accumulation.
- Do not cover the ventilation openings!
- Install the device at a safe and vibration-free location.
- Install the device as far away as possible from computers and microwave units; otherwise radio reception may be disturbed.
- Do not open or repair the enclosure. It is not safe to do so and will void your warranty. Repairs only by authorized service/ customer center.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the unit.
- When you are necessary to ship the unit store it in its original package. Save the package for this purpose.
- In case of malfunction due to electrostatic discharge or fast transient (burst), remove and reconnect the power supply.
- If the unit is not using for a long period of time, disconnect it from the power supply by unplugging the power plug. This is to avoid the risk of fire.
- The device is equipped with a “Class 1 Laser”. Avoid exposure to the laser beam as this could cause eye injuries.

LOCATION OF CONTROLS



A	TFT-Display	1	ON / STANDBY	9	EQ / PAIR
B	INFRARED SENSOR	2	CD-DOOR OPEN	10	PLAY MODE / PIC ZOOM
C	CD-DOOR	3	FUNCTION	11	INFO / STOP / MENU
D	AUX-IN	4	AOT/NAP	12	SEARCH BACKWARD
E	USB	5	ALARM 1	13	PLAY / PAUSE
F	MIKROPHONE	6	ALARM 2	14	SEARCH FORWARD
		7	TIMER	15	MEM / A:M:S
		8	DIMMER / LED	16	VOLUME/TUNE/ENTER

REMOTE CONTROL

⏻	ON / Standby
EQ	Equalizer
VOL-	Volume -
VOL+	Volume +
Play mode	Play mode
⏮	Skip backward / Down
⏯/Enter	Play / Pause / Enter
⏭	Skip forward / UP
Func	Function
P- / Fol-	Preset - / Folder -
■ /INFO	Stop / Info
P+ / FOL+	Preset+ / Folder +
⏏	CD Door open / close
DIM	Display Dim level
MEM	Save preset
AMS	Auto Memory setup
AL1	Alarm 1
AL2	Alarm 2
Timer	Kitchentimer 1/2
🔇	Mute
📞	Pick up / cancel call
PAIR	Pair / unpair BT device
🔆	Workplace LED on / off
AOT	Sleep on/off

CONTENT OF DELIVERY

- Main unit
- Remote control
- AC Adaptor
- Mounting accessory
- Instruction manual
- Mounting template / manual

MOUNTING

You can find the whole mounting instructions and also the required tools on the mounting template.

INSTALL THE BATTERY

Pull the plastic flap at the bottom of the remote control out of the battery door.

The remote control is now ready to use.

INITIAL INSTALLATION

- Use only the supplied power adapter.
- Make sure that your mains voltage matches the information on the rating plate.
- Plug the power adapter into a properly installed power outlet and connect the cable plug to the DC input jack on the back of the device.

Unplug the AC adapter if the device will not be used for a long period of time.

BASIC OPERATION

Turn on / Standby

Press the „**STANDBY / ON**“ button on the remote control or on the unit to turn on the unit. Press the „**STANDBY / ON**“ button again to turn the unit in Standby mode.

ADJUST THE VOLUME

UNIT:

By turning the „**VOLUME/TUNE/ENTER“** knob, clock- or counterclockwise, you can increase or decrease the volume.

Remote control:

Press the „**Vol-**„ or „**Vol+**“ button, to increase or decrease the volume.

To mute the volume, press the „**Mute“** button. Press the button again to unmute the Volume.

Choose function

You can choose between the following functions:

- DAB
- FM
- AUX
- *Bluetooth*
- USB
- CD

To navigate through these different functions, press the „Function“ button on the remote control or on the unit repeatedly, until the desired function is displayed.

Equalizer

With the equalizer, you can choose between the following different sound presets.:

- Normal
- Classic
- Pop
- Rock
- Jazz
- Flat
- Bass
- My EQ (Adjust treble and bass as desired)

To get into equalizer setting, press the „**EQ**“ button.

By turning the „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ knob, you can choose between the displayed equalizer settings.

When the desired setting is displayed, press the „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ knob to confirm.

DAB+

Choose the DAB function.

Scanning for DAB stations

If unit is turned on for the first time, it automatically starts a full scan for stations. After scan is complete, the unit starts to play the first station found.

If „No stations found“ is displayed, you can start a second scan.

1. Press and hold the „**INFO/STOP/MENU**“ button until DAB Menu is displayed.
2. Choose „Scan“ by turning the “ **VOLUME/TUNE/ENTER**“ knob and confirm by pressing it.
3. Scan starts. The display shows the number of found stations and the status of process.

Station Selection

Press the “⏭“ or „⏮“ button to open the station list. Select the desired station by turning „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ knob and press to confirm.

Save a station as preset

Press the „**MEM / A.M.S**“ button while the desired station is playing, to open the preset list.

Select by turning the „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ knob the desired presetnumber and press the “**VOLUME/ TUNE / ENTER**” knob to save the station as preset. “Favorite Station Set!” is displayed.

Press the “**Alarm 1**“ or „**Alarm 2**“ button to choose between the preset stations.

DAB Menu

Press and hold the „**INFO/STOP/MENU**“ button to enter the DAB menu.

- Scan
  - Scan for DAB Stations.
- Manual tune
  - Look for stations by using channel and frequency.
- Prune Inactive
  - Delete the inactive stations from you station list by choosing „Yes “.

UKW (FM)

Switch to FM function.

Auto scan

Press and hold the "**MEM / A.M.S**" button and the device will automatically start the search. The stations found are automatically saved in the preset station list.

To search for a station manually, press and hold the "**VOLUME/TUNE/ENTER**" knob and then rotate it. Tuning is done in 10kHz steps. Once you have reached the desired frequency, press and hold the "**VOLUME/TUNE/ENTER**" button again. Press and hold the „ ⏭ “ or „⏮“ button to do a fast scan to the next receivable station.

Save a station as preset

Same as DAB

Recall a preset

Same as DAB

FM menu

In FM mode, press and hold “INFO/STOP/MENU” button to enter FM menu.

- Scan Setting
  - Choose between „All Stations“ and “Strong Stations”
- Audio Settings
  - Choose between „Mono“ and „Stereo“

AUX

Choose AUX function

"AUX" allows you to play music from an external device directly on your device using a 3.5mm jack cable (not included).

To do this, connect one side of the 3.5mm jack cable to the AUX-IN socket on the device and the other side to the external device (e.g. a smartphone).

Play the music on your external device and use "**VOLUME/TUNE/ENTER**" to adjust the volume.

Bluetooth®

Choose *Bluetooth*® function

Pair

When you select *Bluetooth*® mode, the device activates pairing. Turn on your smartphone, tablet or *Bluetooth*® device to search for "UR2180".

After successful pairing, the device will make a notify sound and informations about the paired device will be displayed.

Unpair

To end BT pairing, you must turn off or disconnect your smartphone, tablet, or other *Bluetooth*® device.

Accept/reject calls

Press the " **PICK UP / CANCEL CALL** " button on the device or on the remote control to answer or hang up a call.

Press and hold the " **PICK UP / CANCEL CALL** " button to reject a call.

USB

Choose the „USB “function.

USB-Playback

Insert a USB stick into the designated USB socket on the side of the device. The device starts playing the first track automatically.

- To pause and resume playback, press “ ⏯ ” button
- Press the “ ⏭ ” button to skip to the next track.
- To search forward press and hold the “ ⏭ ” button.
- To skip back to the previous track, press the “ ⏮ ” button.
- To search backwards, press and hold the “ ⏮ ” button.
- To stop the playback, press the “ ■ ” button.
- To choose between the different folders of the USB, press the „**ALARM 1 / FOLDER –**„ or „**ALARM 2 / FOLDER +** “button.

Press the „PLAY MODE “button repeatedly to select between following play modes:

(1) 1 Repeat track → (2) Repeat all → (3) Random → (4) Off

CD

Choose the CD function.

CD-Playback

Open the CD-Door by pressing the „⏏“ button and put in a CD. Close the CD-Door again by pressing the „⏏“ button.

The units starts playing the first track on the CD.

- To pause and resume playback, press “ ⏯ ” button
- Press the “ ⏭ ” button to skip to the next track.
- To search forward press and hold the “ ⏭ ” button.
- To skip back to the previous track, press the “ ⏮ ” button.
- To search backwards, press and hold the “ ⏮ ” button.
- To stop the playback, press the “ ■ ” button.
- To choose between the different folders of the MP3-CD, press the „**ALARM 1 / FOLDER –**„ or „**ALARM 2 / FOLDER +** “button.

Press the „PLAY MODE “button repeatedly to select between following play modes:

(1) 1 Repeat track → (2) Repeat all → (3) Random → (4) Off

WORKPLACE LED / DISPLAY DIMMER

Workplace LED

To switch the task lighting on and off on the underside of the device, press and hold the "**DIMMER**" button on the device or press the „☀“ button on the remote control.

Display Dimmer

The display has 3 dimmer levels:

- Light
- Medium
- Dark

Press the "**DIMMER**" button repeatedly to choose between the dimmer levels.

KITCHENTIMER

With the help of the cooking timer, you can set a cooking time directly on your device.

Press the "**TIMER**" button on the device to open cooking timer 1 and a second time to open cooking timer 2.

Kitchentimer 1:

1. Once you have opened the cooking timer view, you can set the timer in minute increments by turning the “**VOLUME/TUNE/ENTER**” button.
2. Once you have set your desired time, press the "**VOLUME/TUNE/ENTER**" button to start the timer.
3. As soon as the time has expired, a signal tone sounds.

Kitchentimer 2:

1. Same as Kitchentimer 1, but in 5 Minute increments.

Cancel Kitchentimer

Press and hold the “**TIMER**” button, to cancel the running kitchentimer.

Deactivate Buzzer

Press the “**TIMER**” button to deactivate the buzzer.

ALARM

You have the option of setting 2 different alarm times.

- Press and hold the "**Alarm 1**" or "**Alarm 2**" button.
- Use the "**VOLUME/TUNE/ENTER**" button to choose the options and press to confirm / change your selection.

1. **Alarm**: ON/OFF
2. **Time**: Set the desired alarm time.
3. **Source**: Choose between Buzzer, DAB and FM
4. **Repeat**: Choose between Once, Daily, Weekend, Workdays
5. **Volume**: Set your desired Alarm Volume

MAIN MENU

To enter the system menu, press and hold the "**INFO/STOP/MENU**" button in standby mode

The following menu options are now displayed for selection:

Time Date
Set Time/Date
Setting the current time and date

Set Hour system
Choose between 24-hour format and 12-hour format

Set Date format
Choose between following Date formats:

- TT-MM-JJJJ
- MM-TT-JJJJ
- JJJJ-MM-TT

Clock style
Choose between „Digital “and „Analog“

Auto Update
Choose whether or not the device updates the time and date automatically from the broadcast.

Language
Choose the preferred language from the language table

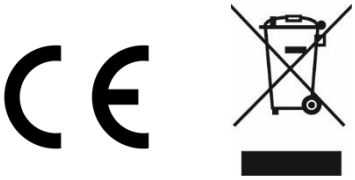
Factory Reset
Factory reset the device

SDA
Set a desired date for the appointment reminder

System Version
Shows the installed System version

3

The current version of the operating instructions can be downloaded from www.soundmaster.de
Subject to technical changes and missprints
Copyright by Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.soundmaster.de
Duplication only with the express permission of Woerlein GmbH



PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères lorsqu'il est usagé. Retournez-le à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Cette recommandation est indiquée par le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage.

Les composants sont réutilisables selon leur marquage. En réutilisant, recyclant ou utilisant d'une autre manière d'anciens appareils et emballages, vous apporterez une contribution significative à la protection de notre environnement.

Veuillez contacter vos collectivités locales pour vous renseigner sur les points de collecte

ATTENTION

Risque d'électrocution
Ne pas ouvrir!

Attention!: Pour réduire le risque d'électrocution, ne retirez pas le couvercle (ou l'arrière). L'usager ne peut entretenir aucune pièce à l'intérieur. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.ntretenir aucune pièce à l'intérieur. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.

Ce symbole indique la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil, qui est suffisante pour provoquer un choc électrique.

Ce symbole indique la présence de consignes importantes de fonctionnement et d'entretien de pour l'appareil

Les piles usages sont des déchets dangereux et ne doivent PAS être jetées avec les ordures ménagères ! La loi impose aux consommateurs de disposer de **toutes les piles** pour un recyclage écologique – et ce que les piles soient de contenance dangereuse ou pas*).

Disposer gratuitement des piles dans les points de collecte de votre communauté ou auprès des magasins détaillant les piles de même catégories.
Ne disposez que de piles entièrement vides.

***) marquée Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb**

AVERTISSEMENT

N'INGÉREZ PAS LA PILE : RISQUE DE BRÛLURES CHIMIQUES

Ce produit contient une pile bouton/en forme de pièce. Si la pile bouton/en forme de pièce est avalée, elle peut causer des brûlures internes graves en seulement 2 heures et peut conduire à la mort.

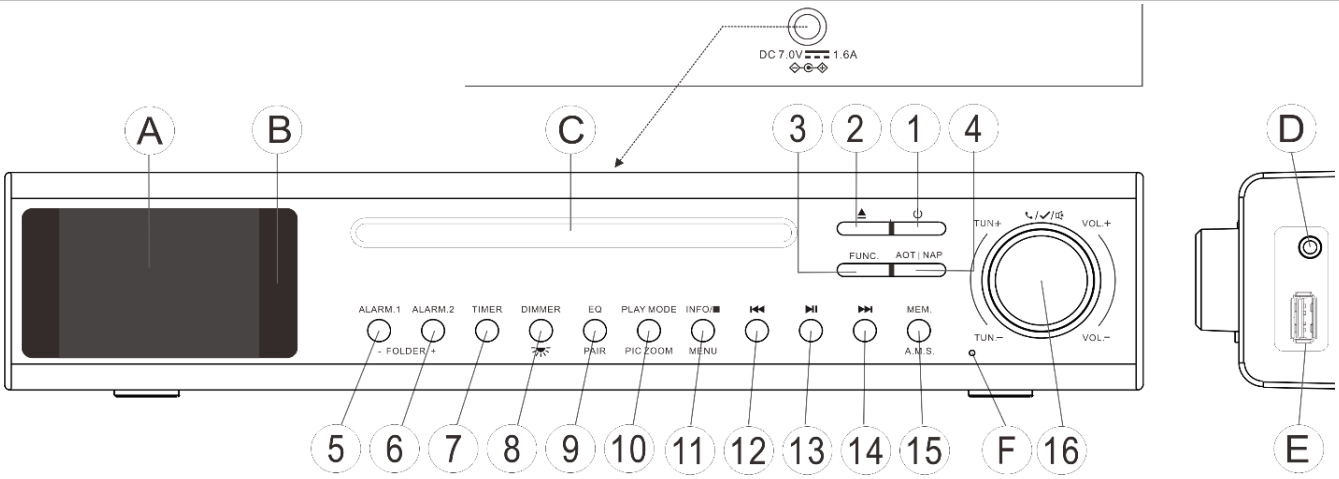
Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants.

Si vous pensez que les piles peuvent avoir été avalées ou placées dans une partie du corps quelconque, consultez immédiatement un médecin

CLASS 1 LASER PRODUCT KLASSE 1 LASER PRODUKT LUOKAN 1 LASER LAITE KLASS 1 LASER APPARAT PRODUCTO LASER CLASE 1	**ATTENTION – RADIATION LASER INVISIBLE LORSQUE VOUS OUVREZ LE COUVERCLE OU APPUYEZ SUR L'ENCLENCHEMENT DE SECURITE. EVITEZ TOUTE EXPOSITION AU RAYON LASER**

- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur dans un lieu sec
- Protégez l'appareil contre l'humidité
- N'ouvrez pas l'appareil ***RISQUE D'ELECTROCUTION !*** Faites effectuer l'ouverture et l'entretien par un personnel qualifié
- Ne connectez cet appareil qu'à une prise murale correctement installée et reliée à la terre Assurez-vous que la tension principale corresponde aux recommandations de la plaque d'indice
- Assurez-vous que le câble d'alimentation reste au sec pendant le fonctionnement. Ne pincez pas le câble et ne l'endommagez d'aucune façon
- Un câble de réseau ou une prise abimés doivent être immédiatement remplacés par un centre agréé.
- En cas de tonnerre, débranchez immédiatement l'appareil de l'alimentation.
- Les enfants doivent être surveillés par leurs parents lorsqu'ils utilisent l'appareil.
- Ne nettoyez l'appareil qu'avec un tissu sec.
  N'utilisez PAS de PRODUITS DETERGENTS ou de CHIFFONS ABRASIFS !
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou toute autre source de chaleur
- Installez l'appareil dans un emplacement suffisamment ventilé pour éviter une accumulation de chaleur.
- Ne recouvrez pas les grilles d'aération !
- Installez l'appareil dans un emplacement sécurisé et sans vibrations.
- Ne pas installer l'appareil à proximité d'ordinateurs et fours à micro-ondes; sinon la réception de radio pourrait être perturbée.
- Ne pas ouvrir ou réparer l'appareil. Cela est dangereux et annulerait la garantie. La réparation doit être uniquement effectuée que par un centre de réparations / service agréé.
- L'appareil est équipé d'un « Laser Classe 1 ». Evitez toute exposition au rayon laser car cela pourrait blesser les yeux.
- N'utilisez que des piles au mercure et sans cadmium.
- Les piles usagées sont des déchets dangereux et ne doivent PAS être jetées avec les ordures ménagères !!! Ramenez les piles à votre point de vente ou aux points de collecte de votre ville.
- Eloignez les piles des enfants. Les enfants pourraient avaler les piles. En cas d'ingestion d'une pile, contactez immédiatement un médecin.
- Vérifiez régulièrement vos piles pour éviter les fuites.
- La prise de courant ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, les dispositifs de déconnexion doivent rester facilement utilisables.
- Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.
- Aucun objet rempli de liquide, tel que des vases, ne doit être placé sur l'appareil.
- Cet appareil, conçu pour les climats modérés, ne convient pas pour une utilisation dans les pays au climat tropical.

EMPLACEMENT DES BOUTONS



A	Écran TFT	1	MARCHE / VEILLE	9	ÉGALISEUR/COUPLAGE
B	CAPTEUR INFRAROUGE	2	OUVRIR LA PORTE DU COMPARTIMENT CD	10	MODE LECTURE/ZOOM SUR L'IMAGE
C	PORTE DU COMPARTIMENT CD	3	FONCTION	11	INFO/ARRÊT/MENU
D	ENTRÉE AUXILIAIRE	4	AOT/NAP	12	RECHERCHE VERS L'ARRIÈRE
E	USB	5	ALARME 1	13	LECTURE/PAUSE
F	MICROPHONE	6	ALARME 2	14	RECHERCHE VERS L'AVANT
		7	MINUTEUR	15	MÉMOIRE/A:M:S
		8	LUMINOSITÉ/LAMPE LED	16	VOLUME/SYNTONISATION/ENTRÉE

TÉLÉCOMMANDE

⏻	MARCHE/VEILLE
EQ	Égaliseur
VOL-	Volume -
VOL+	Volume +
Play mode	Mode de lecture
⏮	Saut arrière/Bas
⏯/Enter	Lecture/Pause/Entrée
⏭	Saut avant/Haut
Func	Fonction
P- / Fol-	Préréglages -/Dossier -
■ /INFO	Arrêt/Info
P+ / FOL+	Préréglage +/Dossier +
⏏	Ouvrir/Fermer la porte du compartiment CD
DIM	Niveau de luminosité de l'écran
MEM	Enregistrer le préréglage
AMS	Réglage automatique de la mémoire
AL1	Alarme 1
AL2	Alarme 2
Timer	Minuterie de cuisson 1/2

		Sourdine
		Décrocher/Rejeter un appel
	PAIR	Coupler/Découpler un périphérique Bluetooth
		Allumer/Éteindre la lampe LED de travail
	AOT	Activation/désactivation mode sommeil

CONTENU DE L'ENVOI

- Unité principale
- Télécommande
- Adaptateur secteur
- Accessoires de montage
- Manuel d'instructions
- Patron de montage/Manuel

MONTAGE

Les instructions de montage et les outils requis sont disponibles sur le patron de montage.

INSTALLATION DE LA BATTERIE

Retirez la languette en plastique du compartiment à piles situé dans la partie inférieure de la télécommande.

La télécommande est maintenant prête à être utilisée.

INSTALLATION INITIALE

- Utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation fourni.
- Assurez-vous que les spécifications de votre alimentation secteur correspondent aux informations figurant sur la plaque signalétique.
- Branchez l'adaptateur d'alimentation sur une prise d'alimentation correctement installée, puis connectez la fiche du câble sur la prise d'entrée CC située à l'arrière de l'appareil.

Débranchez l'adaptateur secteur en cas d'inutilisation prolongée de l'appareil.

FONCTIONNEMENT DE BASE

Marche/Veille

Appuyez sur le bouton « **STANDBY / ON** » de la télécommande ou de l'appareil pour allumer ce dernier. Appuyez sur le bouton « **STANDBY / ON** » à nouveau pour mettre l'appareil en mode veille.

RÉGLAGE DU VOLUME

APPAREIL :

Tournez la molette « **VOLUME/TUNE/ENTER** » dans le sens horaire ou antihoraire pour augmenter ou réduire le volume.

Télécommande :

Appuyez sur le bouton « **Vol-** » ou « **Vol+** » pour réduire ou augmenter le volume.

Pour mettre l'appareil en sourdine, appuyez sur le bouton « **Mute** ». Appuyez à nouveau sur le bouton pour rétablir le son.

Choix d'une fonction

Vous pouvez choisir parmi les fonctions suivantes :

- DAB
- FM
- AUX
- *Bluetooth*
- USB
- CD

Pour parcourir ces différentes fonctions, appuyez plusieurs fois sur le bouton « Function » de la télécommande ou de l'appareil jusqu'à ce que la fonction désirée s'affiche à l'écran.

Égaliseur

Avec l'égaliseur, vous pouvez choisir l'un des préréglages audio ci-dessous :

- Normal
- Classique
- Pop
- Rock
- Jazz
- Plat
- Basse
- Mon égaliseur (réglez les aigus et la basse à votre goût)

Pour accéder à la fonction d'égaliseur, appuyez sur le bouton « **EQ** ».

Tournez la molette « **VOLUME/TUNE/ENTER** » pour choisir l'un des réglages de l'égaliseur qui s'affichent.

Lorsque le réglage désiré s'affiche, appuyez sur la molette « **VOLUME/TUNE/ENTER** » pour confirmer.

DAB+

Choisissez la fonction DAB.

Recherche de stations DAB

Lorsque vous allumez l'appareil pour la première fois, le système démarre la recherche automatique et complète des stations radio. Une fois l'opération terminée, le système démarre la lecture de la première station trouvée.

Si le message « No stations found » s'affiche, vous pouvez lancer une deuxième recherche.

1. Appuyez longuement sur le bouton « **INFO/STOP/MENU** » jusqu'à ce que le menu DAB s'affiche à l'écran.
2. Tournez la molette « **VOLUME/TUNE/ENTER** » pour sélectionner « Scan », puis appuyez sur la molette pour confirmer.
3. La recherche démarre. L'écran affiche le nombre de stations radio trouvées et le statut du processus.

Sélection de stations

Appuyez sur le bouton « ⏭ » ou « ⏮ » pour accéder à la liste des stations. Tournez la molette « **VOLUME/TUNE/ENTER** » pour sélectionner la station désirée, puis appuyez sur la molette pour confirmer.

Mémorisation d'une station radio comme préréglage

Pendant la lecture de la station désirée, appuyez sur le bouton « **MEM / A.M.S** » pour ouvrir la liste des préréglages. Tournez la molette « **VOLUME/TUNE/ENTER** » pour sélectionner le numéro de préréglage de votre choix ; appuyez sur la molette « **VOLUME/ TUNE / ENTER** » pour mémoriser la station comme préréglage. Le message « Favorite Station Set! » apparaît.

Appuyez sur le bouton « **Alarm 1** » ou « **Alarm 2** » pour sélectionner l'une des stations préréglées.

MENU DAB

Appuyez longuement sur le bouton « **INFO/STOP/MENU** » pour accéder au menu DAB.

- Scan
  - Recherchez les stations radio DAB.
- Recherche manuelle
  - Utilisez le canal et la fréquence pour rechercher une station radio.
- Tri des stations inactives
  - Supprimez les stations inactives de la liste de vos stations en choisissant « Yes ».

UKW (FM)

Commutez vers la fonction FM.

Recherche automatique

Appuyez longuement sur le bouton « **MEM / A.M.S** » ; l'appareil démarre automatiquement la recherche. Les stations radio trouvées sont automatiquement mémorisées dans la liste des stations préréglées.

Pour effectuer la recherche manuelle d'une station radio, appuyez longuement sur la molette « **VOLUME/TUNE/ENTER** », puis tournez-la. La syntonisation s'effectue par incréments de 10 kHz. Une fois que vous atteignez la fréquence désirée, appuyez longuement à nouveau sur la molette « **VOLUME/TUNE/ENTER** ». Appuyez longuement sur le bouton « ⏭ » ou « ⏮ » pour effectuer une recherche rapide de la prochaine station radio pouvant être reçue.

Mémorisation d'une station radio comme préréglage

Identique au mode DAB

Rappel d'une station préréglée

Identique au mode DAB

MENU FM

En mode FM, appuyez longuement sur le bouton « INFO/STOP/MENU » pour accéder au menu FM.

- Réglage de la recherche
  - Choisissez « All Stations » ou « Strong Stations »
- Réglages audio
  - Choisissez « Mono » ou « Stereo »

AUX

Choisissez la fonction auxiliaire

La fonction « AUX » vous permet d'écouter de la musique directement sur votre appareil depuis un périphérique, à l'aide d'un câble jack de 3,5 mm (non fourni).

Pour ce faire, connectez un bout du câble jack de 3,5 mm au port d'entrée d'auxiliaire de l'appareil, et l'autre bout sur le périphérique (par exemple un smartphone).

Démarrez la lecture musicale sur votre périphérique ; tournez la molette « **VOLUME/TUNE/ENTER** » pour régler le volume.

Bluetooth®

Choisissez la fonction *Bluetooth®*

Couplage

Lorsque vous sélectionnez la fonction *Bluetooth®*, l'appareil active le couplage. Allumez votre smartphone, votre tablette ou votre périphérique *Bluetooth®* et recherchez le nom « UR2180 ».

Une fois le couplage réussi, l'appareil émet une sonnerie de notification, puis des informations concernant le périphérique couplé s'affichent à l'écran.

Découplage

Pour mettre fin au couplage Bluetooth, vous devez éteindre ou découpler votre Smartphone, votre tablette ou votre autre périphérique *Bluetooth®*.

Décrocher/rejeter un appel

Appuyez sur le bouton « **PICK UP / CANCEL CALL** » de l'appareil ou de la télécommande pour répondre à un appel ou raccrocher.

Appuyez longuement sur le bouton « **PICK UP / CANCEL CALL** » pour rejeter un appel.

USB

Choisissez la fonction « USB ».

Lecture USB

Insérez une clé USB dans le port USB dédié situé sur le bord de l'appareil. L'appareil démarre automatiquement la lecture de la première piste.

- Pour faire une pause de lecture et reprendre la lecture, appuyez sur le bouton « ⏯ ».
- Appuyez sur le bouton « ⏭ » pour passer à la piste suivante.
- Appuyez longuement sur le bouton « ⏭ » pour effectuer une recherche vers l'avant.
- Appuyez sur le bouton « ⏮ » pour revenir à la piste précédente.
- Appuyez longuement sur le bouton « ⏮ » pour effectuer une recherche vers l'arrière.
- Appuyez sur le bouton « ■ » pour arrêter la lecture.
- Pour choisir l'un des dossiers contenus dans la clé USB, appuyez sur le bouton « **ALARM 1 / FOLDER –** » ou « **ALARM 2 / FOLDER +** ».

Appuyez plusieurs fois sur le bouton « PLAY MODE » pour sélectionner l'un des modes de lecture suivants :

(1) Répéter 1 piste → (2) Répéter toutes les pistes → (3) Aléatoire → (4) Désactivé

CD

Choisissez la fonction CD.

Lecture CD

Appuyez sur le bouton « ⏏ » pour ouvrir la porte du compartiment CD ; insérez un CD. Appuyez sur le bouton « ⏏ » pour refermer la porte.

La lecture démarre avec la première piste contenue sur le CD.

- Pour faire une pause de lecture et reprendre la lecture, appuyez sur le bouton « ⏯ ».
- Appuyez sur le bouton « ⏭ » pour passer à la piste suivante.
- Appuyez longuement sur le bouton « ⏭ » pour effectuer une recherche vers l'avant.
- Appuyez sur le bouton « ⏮ » pour revenir à la piste précédente.
- Appuyez longuement sur le bouton « ⏮ » pour effectuer une recherche vers l'arrière.
- Appuyez sur le bouton « ■ » pour arrêter la lecture.
- Pour choisir l'un des dossiers contenus dans le CD MP3, appuyez sur le bouton « **ALARM 1 / FOLDER –** » ou « **ALARM 2 / FOLDER +** ».

Appuyez plusieurs fois sur le bouton « PLAY MODE » pour sélectionner l'un des modes de lecture suivants :

(1) Répéter 1 piste → (2) Répéter toutes les pistes → (3) Aléatoire → (4) Désactivé

LAMPE LED DE TRAVAIL/LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN

Lampe LED de travail

Pour allumer et éteindre la lampe de travail située dans la partie inférieure de l'appareil, appuyez longuement sur le bouton « **DIMMER** » de l'appareil ou sur le bouton « ☀ » de la télécommande.

Luminosité de l'écran

L'écran a trois niveaux de réglage de la luminosité :

- Élevé
- Moyen
- Sombre

Appuyez plusieurs fois sur le bouton « **DIMMER** » pour choisir le niveau de réglage de la luminosité désiré.

MINUTERIE DE CUISSON

Avec la minuterie de cuisson, vous pouvez programmer une durée de cuisson directement sur votre appareil.

Appuyez une fois sur le bouton « **TIMER** » de l'appareil pour activer la minuterie de cuisson 1, et une seconde fois pour activer la minuterie de cuisson 2.

Minuterie de cuisson 1 :

1. Une fois que l'écran de la minuterie de cuisson s'affiche, vous pouvez tourner la molette « **VOLUME/TUNE/ENTER** » pour définir la minuterie par incréments d'une minute.
2. Une fois la durée souhaitée réglée, appuyez sur la molette « **VOLUME/TUNE/ENTER** » pour démarrer la minuterie.
3. À l'expiration de la durée définie, une tonalité retentit.

Minuterie de cuisson 2 :

1. Processus identique à celui de la minuterie 1, mais avec un incrément de 5 minutes.

Annuler la minuterie de cuisine

Appuyez et maintenez le bouton "**TIMER**" pour annuler la minuterie de cuisine en cours d'exécution.

Désactiver le buzzer

Appuyez sur le bouton "**TIMER**" pour désactiver le buzzer.

ALARME

Vous pouvez définir deux alarmes différentes.

- Appuyez longuement sur le bouton « **Alarm 1** » ou « **Alarm 2** ».
- Tournez la molette « **VOLUME/TUNE/ENTER** » pour choisir l'option désirée, puis appuyez sur la molette pour confirmer/modifier votre sélection.

1. **Alarme** : Marche/arrêt
2. **Heure** : définissez l'heure d'alarme désirée.
3. **Source** : choisissez l'avertisseur, la radio DAB ou la radio FM.
4. **Répétition** : choisissez l'une des fréquences ci-dessous : Une fois, Quotidien, Week-end ou Lundi à vendredi.

5. **Volume** : réglez le volume d'alarme désiré.

MENU PRINCIPAL

Pour accéder au menu système, appuyez longuement sur la molette « **INFO/STOP/MENU** » en mode veille.

Les options de menu suivantes s'affichent désormais pour la sélection :

Date et heure

Réglage de la date et de l'heure
Réglez la date et l'heure qu'il est

Réglage de l'heure système
Choisissez le format 24 heures ou 12 heures

Réglage du format de la date
Choisissez l'un des formats de date ci-dessous :

- TT-MM-JJJJ
- MM-TT-JJJJ
- JJJJ-MM-TT

Clock style
Choisissez « Digital » ou « Analog »

Actualisation automatique
Choisissez si oui ou non le système met à jour la date et l'heure automatiquement à partir du diffuseur radio

Langue
Choisissez votre langue préférée dans la liste des langues

Réinitialisation des réglages d'usine
Réinitialisez l'appareil aux réglages par défaut d'usine

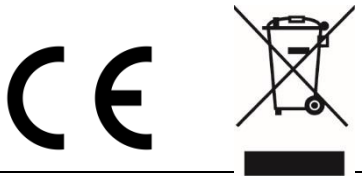
SDA
Définissez une date de rappel d'évènement de votre choix

Version système
Permet d'afficher la version système installée

3

Vous pouvez télécharger la version actuelle du manuel d'instructions à l'adresse www.soundmaster.de

Sous réserve de toute modification technique et erreur d'impression
Copyright de Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.soundmaster.de
Duplication uniquement avec l'autorisation expresse de Woerlein GmbH



MILIEUBESCHERMING

Gooi dit product niet weg bij het huishoudafval aan het einde van de levensduur ervan. Breng het product terug naar een inzamelingspunt voor hergebruik van electrische en electronische apparatuur. Dit wordt aangegeven door dit symbool op het product, in de gebruiksaanwijzing of op de verpakking.

De materialen zijn herbruikbaar volgens hun markeringen. Door hergebruik, recycling of andere vormen van gebruik van oude apparaten en verpakkingen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.. Neem a.u.b. contact op met uw gemeente voor informatie over inzamelingspunten.

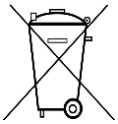
WAARSCHUWING

Risico voor een elektrische schok
Niet openen!

Waarschuwing: Verwijder de behuizing (of achterzijde) niet, om het risico op elektrische schokken te verkleinen. Geen voor de gebruiker te onderhouden onderdelen binnenin het apparaat. Laat reparatie over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

Dit symbool wijst op de aanwezigheid van een gevaarlijke spanning binnenin de behuizing, die groot genoeg is om electrische schokken te veroorz aken.

Dit symbool wijst de gebruiker op de aanwezigheid van belangrijke gebruiks- en onderhoudsinstructies voor het apparaat.



Gebruikte batterijen zijn gevaarlijk afval en mogen NIET weggegooid worden bij het huishoudelijk afval!!! Als consument bent u wettelijk verplicht alle batterijen terug te brengen voor milieuvriendelijk hergebruik - of de batterijen gevaarlijke stoffen*) bevatten of niet.

U kunt batterijen gratis terugbrengen naar openbare inzamelingspunten in uw gemeente of bij winkels die de betreffende soort batterijen verkopen.

Alleen volledig lege batterijen.

***) met de markering Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood**

WAARSCHUWING

BATTERIJ NIET DOORSLIKKEN, RISICO OP CHEMISCHE BRANDWONDEN

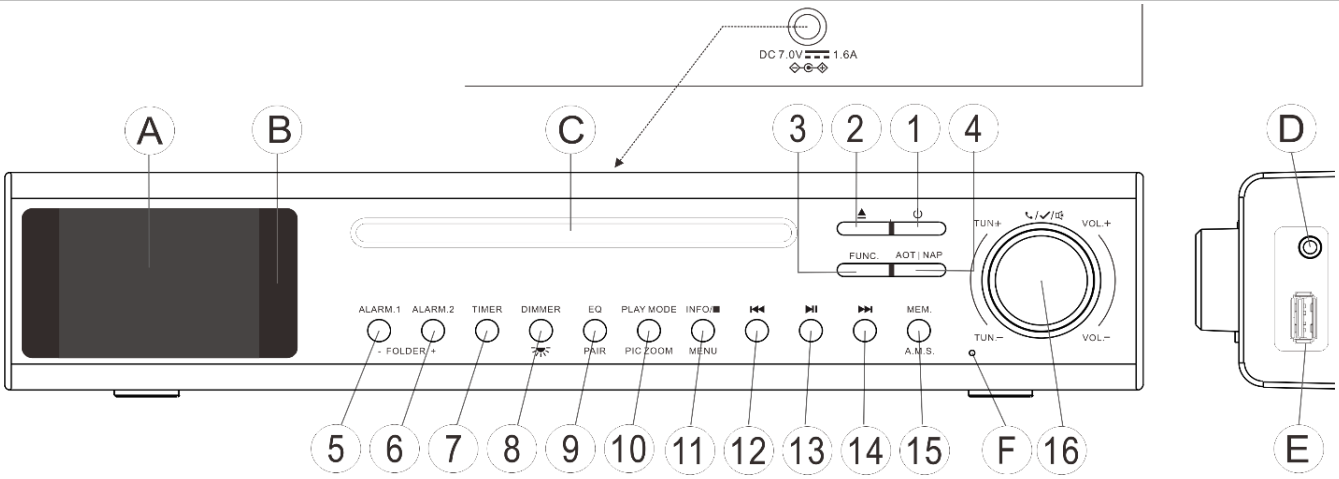
Dit product bevat een knoopcelbatterij. Als deze knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan dit in slechts 2 uur tot ernstige brandwonden leiden en zelfs fataal aflopen. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als de batterijhouder niet goed kan worden gesloten, stop het product te gebruiken en houd het uit de buurt van kinderen.

Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een willekeurig lichaamsdeel terecht zijn gekomen, raadpleeg onmiddellijk uw arts.

CLASS 1 LASER PRODUCT KLASSE 1 LASER PRODUKT LUOKAN 1 LASER LAITE KLASS 1 LASER APPARAT PRODUCTO LASER CLASE 1	**WAARSCHUWING - ONZICHTBARE LASERSTRALING WANNEER DE BEHUIZING GEOPEND WORDT OF DE INTERNE BEVEILIGING UITGESCHAKELD. VERMIJD BLOOTSTELLING AAN DE LASERSTRAAL.**

- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis in een droge omgeving.
- Bescherm het apparaat tegen vocht.
- Open het apparaat niet. ELECTRISCHE SCHOKGEVAAR! Laat opening en reparatie over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
- Sluit dit apparaat alleen aan op een goed geïnstalleerd en geaard stopcontact. Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met het de specificaties op het etiket.
- Zorg ervoor dat het electriciteitssnoer droog blijft tijdens gebruik. Zorg ervoor dat het electriciteitssnoer niet afgeknepen of op een andere manier beschadigd wordt.
- Beschadigde snoeren of stekkers moeten meteen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- In geval van bliksem moet de stekker onmiddellijk uit het stopcontact getrokken worden.
- Wanneer kinderen het apparaat gebruiken, moeten de ouders toezicht houden.
- Reinig het apparaat alleen met een droge doek.
- Gebruik GEEN SCHOONMAAKMIDDELEN of SCHUURSPONSJES!
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht of andere hittebronnen.
- Installeer het apparaat op een plaats met voldoende ventilatie, om oververhitting te voorkomen.
- Dek de ventilatieopeningen niet af!
- Installeer het apparaat op een veilige en vibratie-vrije plaats.
- Installeer het apparaat zo ver mogelijk uit de buurt van computers en magnetrons; anders kan de radio-ontvangst gestoord worden.
- Open de behuizing niet en probeer het apparaat niet te repareren. Dit is gevaarlijk en doet uw garantie vervallen. Reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- Dit apparaat is uitgerust met een “Klasse 1 Laser”. Vermijd blootstelling aan de laserstraal; dit kan verwondingen aan de ogen veroorzaken.
- Gebruik alleen kwik- en cadmium-vrije batterijen.
- Gebruikte batterijen zijn gevaarlijk afval en mogen NIET weggegooid worden bij het huishoudelijk afval!!! Breng de batterijen terug naar uw handelaar of naar inzamelingspunten in uw gemeente.
- Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Kinderen kunnen batterijen per ongeluk inslikken. Raadpleeg onmiddellijk een dokter wanneer een kind een batterij ingeslikt heeft.
- Controleer uw batterijen regelmatig om batterijlekkage te voorkomen.
- De stekker of een koppelkabel wordt gebruikt als onderbrekingsapparaat. De onderbrekingsapparaten zullen gereed zijn voor gebruik.
- Zet geen open vuurbronnen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Zet geen met vloeistof gevulde objecten, zoals vazen, op het apparaat.
- Dit apparaat is voor gebuik in omgevingen met een gematigd klimaat; niet geschikt in landen met een tropisch klimaat.

BEDIENINGSORGANEN



A	TFT-display	1	AAN / STAND-BY	9	EQ / KOPPELEN
B	INFRAROODSENSOR	2	CD-LADE OPEN	10	AFSPEELMODUS / AFB. ZOOM
C	CD-LADE	3	FUNCTIE	11	INFO / STOP / MENU
D	AUX-IN	4	AOT/NAP	12	ACHTERUIT ZOEKEN
E	USB	5	ALARM 1	13	AFSPELEN/PAUZE
F	MICROFOON	6	ALARM 2	14	VOORUIT ZOEKEN
		7	TIMER	15	GEH. / A.M.S.
		8	DIMMER / LED	16	VOLUME/AFSTEMMEN/ENTER

AFSTANDSBEDIENING

⏻	AAN / Stand-by
EQ	Equalizer
VOL-	Volume -
VOL+	Volume +
Play mode	Afspeelmodus
⏮	Terug / Omlaag
⏯/Enter	Afspelen / Pauzeren / Enter
⏭	Vooruit / Omhoog
Func	Functie
P- / Fol-	Voorinstelling- / Map-
■ /INFO	Stop / Info
P+ / FOL+	Voorinstelling+ / Map+
⏏	CD-lade open/sluiten
DIM	Dimniveau van display
MEM	Voorinstelling opslaan
AMS	Automatische geheugeninstelling
AL1	Alarm 1
AL2	Alarm 2
Timer	Kookwekker 1/2
	Dempen
	Oproep aannemen/weigeren
PAIR	Bluetooth-apparaat koppelen/ontkoppelen
	Werkplek-led aan/uit
AOT	Slaapstand aan/uit

LEVEROMVANG

- Hoofdeenheid
- Afstandsbediening
- Adapter
- Montage-accessoire
- Gebruiksaanwijzing
- Montagesjabloon/-handleiding

MONTAGE

U vindt de volledige montage-instructies en het benodigde gereedschap op de montagesjabloon.

DE BATTERIJ PLAATSEN

Trek het plastic lipje aan de onderkant van de afstandsbediening uit het batterijklepje.

De afstandsbediening is nu gereed voor gebruik.

EERSTE INSTALLATIE

- Gebruik uitsluitend de meegeleverde voedingsadapter.
- Controleer dat uw netspanning overeenkomt met de gegevens op het typeplaatje.
- Steek de voedingsadapter in een correct geïnstalleerd stopcontact en sluit de kabelstekker aan op de DC-ingang aan de achterkant van het apparaat.

Haal de adapter uit het stopcontact als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt.

ALGEMENE BEDIENING

Inschakelen/Stand-by

Druk op de **STAND-BY/AAN**-knop op de afstandsbediening of op het apparaat om het apparaat in te schakelen. Druk opnieuw op de **STAND-BY/AAN**-knop om het apparaat in stand-by-modus te zetten.

VOLUMEREGELING

APPARAAT:

Door de knop **VOLUME/AFSTEMMEN/ENTER** rechtsom of linksom te draaien, kunt u het volume verhogen of verlagen.

Afstandsbediening:

Druk op de knop **Vol-** of **Vol+** om het volume te verhogen of te verlagen.

Druk op de **dempknop** om het volume te dempen. Druk opnieuw op de knop om het dempen op te heffen.

Functie kiezen

U kunt uit de volgende functies kiezen:

- DAB
- FM
- AUX
- *Bluetooth*
- USB
- CD

Om door deze verschillende functies te navigeren, drukt u herhaaldelijk op de knop “Func” op de afstandsbediening of op het apparaat, totdat de gewenste functie wordt weergegeven.

Equalizer

Met de equalizer kunt u kiezen uit de volgende verschillende geluidspresets:

- Normaal
- Klassiek
- Pop
- Rock
- Jazz
- Plat
- Bass
- Mijn EQ (pas de hoge en lage tonen naar wens aan)

Om in de equalizerinstelling te komen, drukt u op de knop “**EQ**”.

Door aan de knop “**VOLUME/AFSTEMMEN/ENTER**” te draaien, kunt u een weergegeven equalizerinstelling kiezen.

Wanneer de gewenste instelling wordt weergegeven, drukt u op de knop “**VOLUME/AFSTEMMEN/ENTER**” om te bevestigen.

DAB+

Selecteer de DAB-functie.

DAB-zenders scannen

Als het apparaat voor de eerste keer wordt ingeschakeld, wordt automatisch een volledige scan naar zenders gestart. Nadat het scannen is voltooid, begint het apparaat de eerste gevonden zender af te spelen.

Als “No stations found” wordt weergegeven, kunt u een tweede scan starten.

1. Houd de knop “**INFO/STOP/MENU**” ingedrukt totdat het DAB-menu wordt weergegeven.
2. Selecteer “Scan” door aan de knop “**VOLUME/AFSTEMMEN/ENTER**” te draaien en bevestig door erop te drukken.
3. De scan zal worden gestart. Het display toont het aantal gevonden zenders en de status van het proces.

Zenderselectie

Drukk op de knop “⏭” of “⏮” om de zenderlijst te opnenen. Selecteer de gewenste zender door

aan de knop “**VOLUME/AFSTEMMEN/ENTER**” te draaien en druk erop om te bevestigen.

Een zender opslaan als voorinstelling

Druk op de knop “**MEM / A.M.S**” terwijl de gewenste zender wordt afgespeeld, om de lijst met voorinstellingen te openen. Selecteer het gewenste voorinstellingsnummer door aan de knop “**VOLUME/AFSTEMMEN/ENTER**” te draaien en druk op de knop “**VOLUME/AFSTEMMEN/ENTER**” om de zender op te slaan als voorinstelling. “Favorite Station Set!” wordt weergegeven.

Druk op de knop “**Alarm 1**” of “**Alarm 2**” om tussen voorkeurzenders te schakelen.

DAB-MENU

Houd de knop “**INFO/STOP/MENU**” ingedrukt om het DAB-menu te openen.

- Scan
  - DAB-zenders zoeken.
- Handmatig afstemmen
  - Zoek naar zenders met behulp van kanaal en frequentie.
- Opschonen inactief
  - Verwijder inactieve zenders uit uw zenderlijst door “Yes” te selecteren.

UKW (FM)

Omschakelen naar FM-functie.

Automatische scan

Houd de knop "**MEM / A.M.S**" ingedrukt, waarna het apparaat automatisch zal gaan zoeken. De gevonden zenders worden automatisch opgeslagen in de lijst met voorkeurzenders.

Om handmatig een zender te zoeken, houdt u de knop "**VOLUME/TUNE/ENTER**" ingedrukt en draait u eraan. Het afstemmen gebeurt in stappen van 10 kHz. Wanneer u de gewenste frequentie heeft bereikt, houdt u opnieuw te knop "**VOLUME/AFSTEMMEN/ENTER**" ingedrukt. Houd de knop “⏭” of “⏮” ingedrukt om een snelle scan uit te voeren naar de volgende ontvangbare zender.

Een zender opslaan als voorinstelling

Hetzelfde als DAB

Een voorinstelling oproepen

Hetzelfde als DAB

FM-MENU

Houd in FM-modus op de knop “INFO/STOP/MENU” ingedrukt om het FM-menu te openen.

- Scaninstelling

- Selecteer “All Stations” of “Strong Stations”
- Audio-instellingen
  - Selecteer “Mono” of “Stereo”

AUX

Selecteer de AUX-functie

Met "AUX" kunt u muziek van een extern apparaat rechtstreeks op uw apparaat afspelen met behulp van een kabel met 3,5 mm jack (niet meegeleverd).

Sluit hiervoor de ene kant van de kabel met 3,5 mm jack aan op de AUX-IN-aansluiting op het apparaat en de andere kant op het externe apparaat (bijv. een smartphone).

Speel de muziek af op uw externe apparaat en gebruik "**VOLUME/AFSTEMMEN/ENTER**" om het volume aan te passen.

Bluetooth®

Selecteer de *Bluetooth*®-functie

Koppelen

Wanneer u de *Bluetooth*®-modus selecteert, activeert het apparaat de koppelfunctie. Zet uw smartphone, tablet of *Bluetooth*®-apparaat aan en zoek naar "UR2180".

Na succesvolle koppeling maakt het apparaat een meldingsgeluid en wordt informatie over het gekoppelde apparaat weergegeven.

Ontkoppelen

Ontkoppel of zet uw smartphone, tablet of ander *Bluetooth*®-apparaat uit om Bluetooth te ontkoppelen.

Oproepen aannemen/weigeren

Druk op de knop " **OPROEP AANNEMEN/WEIGEREN** " op het apparaat of op de afstandsbediening om een oproep aan te nemen of te beëindigen.

Houd de knop " **OPROEP AANNEMEN/WEIGEREN** " ingedrukt om een oproep te weigeren.

USB

Selecteer de “USB”-functie.

Afspelen vanaf USB

Steek een USB-stick in de daarvoor bestemde USB-poort aan de zijkant van het apparaat. Het apparaat begint automatisch het eerste nummer af te spelen.

- Om het afspelen te pauzeren en te hervatten, drukt u op de knop “⏯”
- Druk op de knop “⏭” om naar het volgende nummer te gaan.
- Houd de knop “⏭” ingedrukt om vooruit te zoeken.
- Druk op de knop “⏮” om terug te gaan naar het vorige nummer.
- Houd de knop “⏮” ingedrukt om achteruit te zoeken.
- Druk op de knop “■” om het afspelen te stoppen.
- Om tussen de verschillende mappen van de USB te kiezen, drukt u op de knop “**ALARM 1 / FOLDER –**” of “**ALARM 2 / FOLDER +**”.

Druk herhaaldelijk op de knop “PLAY MODE” om de volgende afspeelmodi te selecteren:

(1) 1 nummer herhalen → (2) Alle herhalen → (3) Willekeurig → (4) Uit

CD

Selecteer de CD-functie.

Afspelen van CDs

Open de cd-lade door op de knop “⏏” te drukken en plaats een cd. Sluit de cd-lade door opnieuw op de knop „⏏“ te drukken.

Het apparaat begint automatisch het eerste nummer op de cd af te spelen.

- Om het afspelen te pauzeren en te hervatten, drukt u op de knop “⏯”
- Druk op de knop “⏭” om naar het volgende nummer te gaan.
- Houd de knop “⏭” ingedrukt om vooruit te zoeken.
- Druk op de knop “⏮” om terug te gaan naar het vorige nummer.
- Houd de knop “⏮” ingedrukt om achteruit te zoeken.
- Druk op de knop “■” om het afspelen te stoppen.
- Om tussen de verschillende mappen van de MP3-CD te kiezen, drukt u op de knop “**ALARM 1 / FOLDER –**” of “**ALARM 2 / FOLDER +**”.

Druk herhaaldelijk op de knop “PLAY MODE” om de volgende afspeelmodi te selecteren:

(1) 1 nummer herhalen → (2) Alle herhalen → (3) Willekeurig → (4) Uit

WERKPLEK-LED / DISPLAYDIMMER

Werkplek-led

Om de taakverlichting aan de onderkant van het apparaat in en uit te schakelen, houdt u de knop “**DIMMER**" op het apparaat ingedrukt of drukt u op de knop “” op de afstandsbediening.

Displaydimmer

Het display heeft 3 dimmerniveaus:

- Licht
- Gemiddeld
- Donker

Druk herhaaldelijk op de knop "**DIMMER**" om een dimmerniveau te selecteren.

KOOKWEKKER

Met de kookwekker kunt u een kooktijd op uw apparaat instellen.

Druk op de knop "**TIMER**" op het apparaat om kookwekker 1 te openen en nog een keer om kookwekker 2 te openen.

Kookwekker 1:

1. Nadat u de kookwekkerweergave heeft geopend, kunt u de wekker in stappen van minuten instellen door aan de knop “**VOLUME/AFSTEMMEN/ENTER**” te draaien.
2. Nadat u uw gewenste tijd heeft ingesteld, drukt u op de knop "**VOLUME/AFSTEMMEN/ENTER**" om de wekker te starten.
3. Wanneer de tijd is verlopen, zult u een signaaltoon horen.

Kookwekker 2:

1. Hetzelfde als Kookwekker 1, maar in stappen van 5 minuten.

Annuleer Kookwekker

Houd de knop "**TIMER**" ingedrukt om de lopende kookwekker te annuleren.

Zoemer deactiveren

Druk op de “**TIMER**”-knop om de zoemer uit te schakelen.

ALARM

U kunt 2 verschillende alarmtijden instellen.

- Houd de knop "**Alarm 1**" of "**Alarm 2**" ingedrukt.
- Gebruik de knop "**VOLUME/AFSTEMMEN/ENTER**" om opties te selecteren en druk erop om uw selectie te bevestigen/wijzigen.

1. **Alarm**: AAN/UIT
2. **Time**: Stel de gewenste alarmtijd in.
3. **Source**: Kies uit Buzzer, DAB en FM
4. **Repeat**: Kies uit Once, Daily, Weekend, Workdays
5. **Volume**: Stel de gewenste alarmvolume in

HOOFDMENU

Houd in stand-by-modus de knop "**INFO/STOP/MENU**" ingedrukt om het systeemmenu te openen

De volgende menu-opties worden nu weergegeven voor selectie:

Time Date

Tijd/datum instellen
Om de huidige tijd en datum in te stellen

Tijdsnotatie instellen
Kies tussen 24-uurs notatie en 12-uurs notatie

Datumnotatie instellen
Kies uit de volgende datumnotaties:

- DD-MM-JJJJ
- MM-DD-JJJJ
- JJJJ-MM-DD

Klokstijl
Kies uit “Digital” en “Analog”

Auto-update
Kies of het apparaat de tijd en datum automatisch bijwerkt vanaf de uitzending.

Taal
Kies de gewenste taal uit de taaltabel

Fabrieksinstellingen herstellen
Herstel de fabrieksinstellingen van het apparaat

SDA
Stel een gewenste datum in voor een herinnering

Systeemversie
Toont de geïnstalleerde systeemversie

3

De huidige versie van de gebruiksaanwijzing kunt u downloaden vanaf www.soundmaster.de.
Technische wijzigingen en drukfouten voorbehouden
Auteursrecht van Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.soundmaster.de
Duplicatie alleen met de uitdrukkelijke toestemming van Woerlein GmbH

PROTEZIONE AMBIENTALE

Non smaltire il presente prodotto tra I normali rifiuti domestici al termine del suo ciclo di vita. Portarlo invece ad un centro specializzato nel riciclo di materiale elettrico e dispositivi elettronici. Quest'obbligo è indicato dal simbolo di riciclo presente sul prodotto, sul manuale di istruzioni o sulla confezione.

I materiali sono riutilizzabili in base alla loro marcatura. Riutilizzando, riciclando o utilizzando altre forme di utilizzo di vecchi dispositivi e imballaggi, dai un contributo importante alla protezione del nostro ambiente. Contattare i propri enti locali responsabili della questione per ulteriori informazioni sui punti di raccolta.

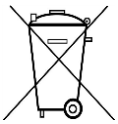
ATTENZIONE

Rischio di scosse elettriche
Non aprire il dispositivo!

Cautela: Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere la copertura (o il retro). Il prodotto non contiene componenti riparabili. Affidare le riparazioni esclusivamente a personale qualificato.

Tale simbolo indica la presenza all'interno dell'apparecchio di componenti che generano tensione elettrica a livelli pericolosi, capaci di produrre scosse elettriche.

Tale simbolo indica la presenza di importanti istruzioni di utilizzo e manutenzione del prodotto.



Le batterie usate sono rifiuti pericolosi e NON devono essere smaltite assieme agli altri rifiuti domestici! Infatti, ogni consumatore è **obbligato a norma di legge** a restituire **tutte le batterie** ai centri di riciclaggio ecosostenibile – indipendentemente dalla presenza nelle batterie di sostanze più o meno dannose*).**Le batterie usate possono essere consegnate in maniera completamente gratuita ai centri di raccolta pubblica o al proprio rivenditore.**

Riportare le batterie solo quando esse sono completamente scariche.

***) indicate dai simboli Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo**

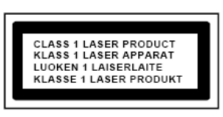
AVVERTENZA

NON INGERIRE LA BATTERIA, RISCHIO DI USTIONI DA SOSTANZE CHIMICHE

Il presente prodotto contiene una batteria a bottone. In caso di ingestione della batteria a bottone, diverse ustioni da sostanze chimiche piuttosto gravi potrebbero verificarsi in sole 2 ore con il rischio di decesso.

Tenere lontane dalla portata dei bambini le batterie usate e nuove. Se il vano batteria non si chiude correttamente, non utilizzare più il prodotto tenendolo lontano dalla portata dei bambini.

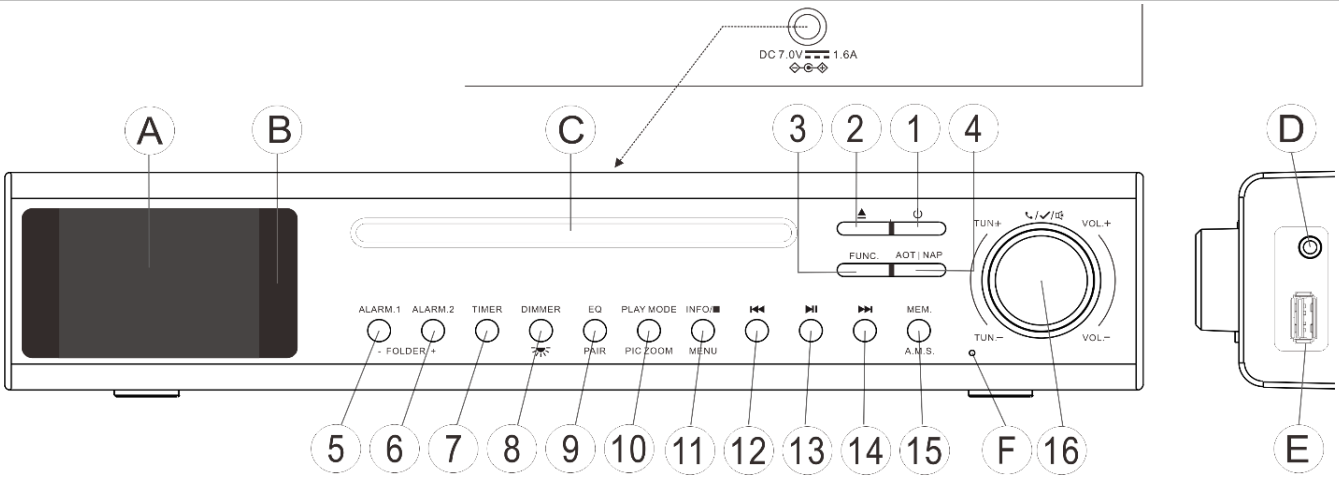
In caso di ingestione o posizionamento della batteria a bottone all'interno di una qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.



ATTENZIONE – IL DISPOSITIVO PUÒ EMETTERE RADIAZIONI LASER INVISIBILI, IN CASO DI APERTURA DEL COPERCHIO O RIMOZIONE DEL BLOCCO DI PROTEZIONE. EVITARE L'ESPOSIZIONE ALLE EMISSIONI LASER.

- Usare il dispositivo esclusivamente al chiuso, in ambienti asciutti. Proteggere il dispositivo dall'umidità.
- Non aprire l'unità. RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE! Affidare l'apertura dell'apparecchio e le riparazioni esclusivamente a personale qualificato.
- Collegare il presente dispositivo esclusivamente ad una presa a muro ben installata e dotata di messa a terra. Accertarsi che la tensione di alimentazione corrisponda a quella nominale riportata sulla targa del prodotto.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di umidità durante il funzionamento. Non ostruire o danneggiare il cavo di alimentazione in alcun modo.
- Avvisi per la disconnessione del dispositivo: La spina di alimentazione serve per la connessione del dispositivo alla rete elettrica, quindi tenerla sempre in posizione facilmente accessibile.
- Se il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati in qualunque modo, farli sostituire immediatamente presso un centro di assistenza autorizzato.
- In caso di temporali, disconnettere immediatamente il dispositivo dalla rete elettrica.
- Il dispositivo può essere utilizzato dai bambini, solo sotto il controllo dei genitori.
- Per la pulizia dell'apparecchio, servirsi esclusivamente di un panno asciutto.
- NON USARE DETERGENTI o PANNI ABRASIVI!
- Installare il dispositivo in un ambiente dotato di sufficiente ventilazione, per evitare problemi di surriscaldamento.
- Non ostruire le aperture di ventilazione!
- La libera circolazione dell'aria potrebbe essere ostacolata, ostruendo le feritoie di ventilazione con oggetti, quali giornali, tovaglie o tende ecc.
- Tenere l'apparecchio lontano da schizzi o zampilli, evitando di appoggiare sopra di esso oggetti contenenti liquidi, ad esempio tazze.
- L'unità non deve essere esposta direttamente alla luce solare o altre fonti di calore, né conservata in ambienti eccessivamente freddi, umidi, polverosi o soggetti ad urti e vibrazioni.
- Non tentare di applicare cavi, spine o altri oggetti all'unità, né tentare di aprirla.
- Installare il dispositivo in una posizione sicura e non soggetta a vibrazioni.
- Non appoggiare sul dispositivo fonti di fiamme libere, ad esempio candele accese.
- Installare l'apparecchio lontano da computer o unità a microonde, che potrebbero causare interferenze alla ricezione radio.
- Non tentare di aprire o riparare l'unità. Tale operazione espone l'utente a rischio di lesioni e rende nulla la garanzia del prodotto. Per le riparazione affidarsi esclusivamente a personale / centri di assistenza autorizzati.
- Il dispositivo è dotato di una fonte di emissioni laser di Classe 1. Evitare di esporsi direttamente all'emissione dei fasci laser, che potrebbero causare danni agli occhi.
- Usare esclusivamente batterie prive di mercurio e cadmio.
- Le batterie non devono essere esposte direttamente a fonti di calore, quali luce solare, fiamme libere o simili.
- Le batterie usate sono rifiuti pericolosi e NON devono essere smaltite assieme agli altri rifiuti domestici!!! Portare invece le batterie vecchie al proprio rivenditore o in appositi centri di raccolta locali.
- Tenere le batterie fuori della portata dei bambini. I bambini potrebbero infatti correre il rischio di ingerirle. Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione di batterie.
- Controllare regolarmente che le batterie del proprio apparecchio non abbiano perdite.
- L'apparato è concepito per l'uso in zone con climi temperati; non è adatto all'uso in paesi con climi tropicali.

POSIZIONE DEI COMANDI



A	Display TFT	1	ACCESO/STAND BY	9	EQ / ABBINA
B	SENSORE A INFRAROSSI	2	APRI SPORTELLO CD	10	MODALITÀ RIPRODUZIONE / ZOOM SCATTO
C	SPORTELLO CD	3	FUNZIONE	11	INFO / STOP / MENU
D	INGRESSO AUX	4	AOT/NAP	12	RICERCA INDIETRO
E	USB	5	SVEGLIA 1	13	RIPRODUZIONE/PAUSA
F	MICROFONO	6	SVEGLIA 2	14	RICERCA IN AVANTI
		7	TIMER	15	MEM / A:M:S
		8	DIMMER / LED	16	VOLUME/SINTONIA/INVIO

TELECOMANDO

⏻	ACCESO / Standby
EQ	Equalizzatore
VOL -	Volume -
VOL +	Volume +
Play mode	Modalità Riproduzione
⏮	Salta indietro / Giù
⏯/Enter	Riproduci / Pausa / Invio
⏭	Salta avanti / SU
Func	Funzione
P- / Fol-	Preimp. - / Cartella -
■ /INFO	Stop / Info
P+ / Fol+	Preimp.+ / Cartella +
⏏	Apri/chiudi sportello CD
DIM	Livello luminosità display
MEM	Salva preimpostazione
AMS	Config. Automatica memoria
AL1	Sveglia 1
AL2	Sveglia 2
Timer	Timer cucina 1/2
🔇	Disattivazione audio
📞	Ricevi / annulla chiamata
PAIR	Abbina / disabbina dispositivi BT
🔦	LED piano di lavoro acceso / spento

	AOT	Sospensione attiva/disattiva

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Unità principale
- Telecomando
- Adattatore CA
- Accessorio di montaggio
- Manuale di istruzioni
- Modello di montaggio / manuale

MONTAGGIO

Il modello di montaggio contiene tutte le istruzioni e l'indicazione degli attrezzi di montaggio richiesti.

INSTALLAZIONE BATTERIA

Estrarre la copertura di plastica in fondo al telecomando dallo scomparto della batteria.
Il telecomando è ora pronto per l'uso.

INSTALLAZIONE INIZIALE

- Utilizzare solo l'adattatore di potenza fornito in dotazione.
- Assicurarsi che la propria rete elettrica corrisponda alle informazioni nominali riportate sulla piastrina dell'alimentatore.
- Inserire l'adattatore di potenza in una presa elettrica correttamente installata e collegare la spina del cavo al jack di ingresso CC sul retro del dispositivo.

Scollegare l'adattatore CA se il dispositivo resta inutilizzato per periodi prolungati.

FUNZIONAMENTO DI BASE

Accensione / Standby

Premere il pulsante „**STANDBY / ON**" sul telecomando o sull'unità per accenderla. Premere il pulsante „**STANDBY / ON**" di nuovo per portare l'unità in modalità Standby.

REGOLAZIONE DEL VOLUME

UNITÀ:

Ruotando la manopola „**VOLUME/TUNE/ENTER"** in senso orario o antiorario è possibile alzare o abbassare il volume.

Telecomando:

Premere il pulsante "**Vol –**" o "**Vol +**" per abbassare o alzare il volume.

Per azzerare il volume, premere il pulsante „**Mute"**. Premere di nuovo il pulsante per riattivare il volume.

Scelta funzioni

È possibile scegliere tra le seguenti funzioni:

- DAB
- FM
- AUX
- *Bluetooth*
- USB
- CD

Per spostarsi tra le varie funzioni, premere ripetutamente il pulsante „Function“ sul telecomando o sull’unità, fino a far apparire la funzione richiesta.

Equalizzatore

L’equalizzatore permette di scegliere tra le seguenti impostazioni audio predefinite:

- Normale
- Classic
- Pop
- Rock
- Jazz
- Flat
- Bassi
- La mia EQ (Regolazione personalizzata di treble e bassi)

Per accedere alle impostazioni dell’equalizzatore, premere il pulsante „**EQ**“.

Ruotando la manopola „**VOLUME/TUNE/ENTER**“, è possibile scegliere una delle impostazioni dell’equalizzatore mostrate.

Quando compare l’impostazione richiesta, premere la manopola „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ per confermare la scelta.

DAB+

Scegliere la funzione “DAB”.

Ricerca di stazioni DAB

Alla prima accensione dell’unità, essa avvia automaticamente una scansione completa delle stazioni. Al termine della scansione, l’unità avvia la riproduzione della prima stazione trovata.

Se il sistema mostra l’indicazione „No stations found“, è possibile procedere a una seconda scansione.

1. Tenere premuto il pulsante „**INFO/STOP/MENU**“ fino alla visualizzazione del menu DAB.
2. Scegliere l’opzione „Scan“ ruotando la manopola “ **VOLUME/TUNE/ENTER**“ e premerla per confermare la scelta.
3. La scansione ha inizio. Il display mostra il numero di stazioni trovate e lo stato di avanzamento della procedura.

Scelta della stazione

Premere il pulsante “⏭” or “⏮” per aprire l'elenco delle stazioni. Selezionare la stazione richiesta

ruotando la manopola „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ e premerla per confermare la scelta.

Salvataggio di una stazione come preimpostazione

Premere il pulsante „**MEM / A.M.S**“ durante la riproduzione della stazione richiesta per aprire l’elenco delle stazioni preimpostate. Ruotando la manopola „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ selezionare il numero di preimpostazione richiesto e premere la manopola “**VOLUME/ TUNE / ENTER**” per salvare la stazione tra quelle preimpostate. Il sistema mostra l’indicazione “Favorite Station Set!”.

Premere i pulsanti “**Alarm 1**“ o „**Alarm 2**“ per scegliere una delle stazioni preimpostate.

Menu DAB

Tenere premuto il pulsante „**INFO/STOP/MENU**“ per entrare nel menu DAB.

- Scansione
  - Scansione delle stazioni DAB.
- Sintonizzazione manuale
  - Ricerca delle stazioni usando il canale e la frequenza.
- Rimozione stazioni inattive
  - Scegliendo „Yes “, è possibile eliminare le stazioni inattive dall’elenco.

UKW (FM)

Passa alla funzione FM.

Scansione automatica

Tenendo premuto il pulsante "**MEM / A.M.S**", il dispositivo avvierà automaticamente la ricerca. Le stazioni trovate sono salvate automaticamente nell’elenco di quelle preimpostate.

Per ricercare manualmente una stazione, tenere premuta la manopola "**VOLUME/TUNE/ENTER**" e ruotarla. La sintonia manuale avviene con intervalli di 10 kHz. Dopo aver raggiunto la frequenza richiesta, tenere premuto di nuovo il pulsante "**VOLUME/TUNE/ENTER**". Per effettuare una scansione veloce fino alla prossima stazione ricevibile, tenere premuti i tasti „ ⏭ “ o „⏮“.

Salvataggio di una stazione come preimpostazione

Stessa procedura del caso DAB

Richiamo di preimpostazioni

Stessa procedura del caso DAB

Menu FM

In modalità FM, tenere premuto il pulsante “INFO/STOP/MENU” per accedere al menu FM.

- Impostazioni di scansione

- Scegliere tra le opzioni „All Stations“ e “Strong Stations”
- Impostazioni audio
  - Scegliere tra „Mono“ e „Stereo“

AUX

Scegliere la funzione AUX

"AUX" permette di riprodurre musica da un dispositivo esterno direttamente sul proprio dispositivo usando un cavo per il jack da 3,5 mm (non in dotazione).

A questo scopo, collegare un’estremità del cavo per il jack da 3,5 mm alla presa AUX-IN sul dispositivo e l'altra estremità al dispositivo esterno (ad es., uno smartphone).

Riprodurre la musica sul dispositivo esterno e usare il pulsante "**VOLUME/TUNE/ENTER**" per regolare il volume.

Bluetooth®

Selezione della funzione *Bluetooth®*

Abbina

Selezionando la modalità *Bluetooth®*, il dispositivo avvia l’abbinamento. Accendere il proprio smartphone, Tablet o altro dispositivo *Bluetooth®* per effettuare la ricerca dell’unità “UR2180”.

Al termine dell’abbinamento, il dispositivo emetterà una notifica sonora e mostrerà sul display le informazioni del dispositivo abbinato.

Rimozione abbina

Per rimuovere l'abbinamento BT, spegnere o scollegare il proprio smartphone, tablet o altro dispositivo *Bluetooth®*.

Accettare/rifiutare chiamate

Premere il pulsante " **PICK UP / CANCEL CALL** " sul dispositivo o sul telecomando per rispondere o terminare una chiamata.

Tenere premuto il pulsante " **PICK UP / CANCEL CALL** " per rifiutare una chiamata.

USB

Scegliere la funzione „USB “.

Riproduzione USB

Inserire una chiavetta USB nell’apposita presa che si trova sul lato destro del dispositivo. Il dispositivo avvia la riproduzione automatica del primo brano.

- Per sospendere o riprendere la riproduzione, premere il pulsante “ ⏯ ”
- Premere il pulsante “ ⏭ ” per saltare alla traccia successiva.
- Per la ricerca in avanti, tenere premuto il pulsante “ ⏭ ”.
- Per saltare indietro al brano precedente, premere il pulsante “ ⏮ ”.
- Per la ricerca indietro, tenere premuto il pulsante “ ⏮ ”.
- Per interrompere la riproduzione, premere il pulsante “ ■ ”.
- Per scegliere tra le diverse cartelle dell’unità USB, premere il pulsante „**ALARM 1 / FOLDER –**„ or „**ALARM 2 / FOLDER +** “.

Premere ripetutamente il pulsante “PLAY MODE” per selezionare le seguenti modalità di riproduzione:

(1) ripetizione di 1 brano → (2) ripetizione di tutte le tracce → (3) casuale → (4) modalità disattiva

CD

Scegliere la funzione CD.

Riproduzione di CD

Aprire lo sportello CD e premere il pulsante „⏏“, quindi inserire un CD. Richiudere lo sportello CD premendo il pulsante „⏏“.

La riproduzione si avvierà a partire dal primo brano del CD.

- Per sospendere o riprendere la riproduzione, premere il pulsante “ ⏯ ”
- Premere il pulsante “ ⏭ ” per saltare alla traccia successiva.
- Per la ricerca in avanti, tenere premuto il pulsante “ ⏭ ”.
- Per saltare indietro al brano precedente, premere il pulsante “ ⏮ ”.
- Per la ricerca indietro, tenere premuto il pulsante “ ⏮ ”.
- Per interrompere la riproduzione, premere il pulsante “ ■ ”.
- Per scegliere tra le diverse cartelle del CD MP3, premere il pulsante „**ALARM 1 / FOLDER –**„ or „**ALARM 2 / FOLDER +** “.

Premere ripetutamente il pulsante “PLAY MODE” per selezionare le seguenti modalità di riproduzione:

(1) ripetizione di 1 brano → (2) ripetizione di tutte le tracce → (3) casuale → (4) modalità disattiva

LED DEL PIANO DI LAVORO / REGOLAZIONE LUMINOSITA DISPLAY

LED piano di lavoro

Per accendere e spegnere la luce di lavoro nella parte inferiore del dispositivo, tenere premuto il pulsante "**DIMMER**" sul dispositivo o il pulsante „☀“ sul telecomando.

Regolazione luminosità del display

Il display ha 3 livelli di luminosità:

- Intenso
- Medio
- Scuro

Premere ripetutamente il pulsante "**DIMMER**" per scegliere i vari livelli di luminosità.

TIMER CUCINA

Grazie alla funzione timer di cottura, è possibile impostare un tempo di cottura direttamente sul dispositivo.

Premere il pulsante "**TIMER**" sul dispositivo per aprire il timer di cottura 1 e premerlo di nuovo per aprire il timer 2.

Timer di cucina 1:

1. Dopo aver aperto il menu del timer di cottura, è possibile impostare la durata del timer con incrementi di 1 minuto, ruotando il pulsante “**VOLUME/TUNE/ENTER**”.
2. Dopo aver impostato la durata richiesta, premere il pulsante "**VOLUME/TUNE/ENTER**" per avviare il timer.
3. Alla scadenza del timer, il sistema emette un segnale acustico.

Timer di cucina 2:

1. Funziona come il timer 1, ma con incrementi di 5 minuti.

Annulla timer da cucina

Tenere premuto il pulsante “**TIMER**”, per annullare l'esecuzione del timer da cucina.

Disattiva cicalino

Premere il pulsante “**TIMER**” per disattivare il cicalino.

SVEGLIA

L'unità offre la possibilità di impostare 2 diversi orari di sveglia.

- Tenere premuto il pulsante "**Alarm 1**" o "**Alarm 2**".
- Usare il pulsante "**VOLUME/TUNE/ENTER**" per scegliere le opzioni e premere per confermare o modificare la scelta.

1. **Sveglia**: Accensione/Spegnimento
2. **Orario**: Impostare l’orario di allarme richiesto.
3. **Sorgente**: Scegliere tra le opzioni Buzzer, DAB e FM
4. **Ripetizione**: Scegliere tra le opzioni Una volta, Giornalmente, Weekend, Giorni lavorativi
5. **Volume**: Impostare il volume di allarme richiesto

MENU PRINCIPALE

Per accedere al menu di sistema, tenere premuto il pulsante "**INFO/STOP/MENU**" in modalità standby

Appaiono le seguenti opzioni del menu tra cui scegliere:

Ora e Data

Set Time/Date (impostare ora/data)
Impostare data e ora attuali

Impostare modalità dell'orario
Scegliere tra il formato 24 ore e 12 ore

Impostare formato data
Scegliere i seguenti formati di data:

- TT-MM-JJJJ
- MM-TT-JJJJ
- JJJJ-MM-TT

Clock style
Scegliere tra „Digital " e „Analog"

Auto Update (Aggiornamento automatico)
Scegliere se il dispositivo deve aggiornare l'orario e la data automaticamente dalle trasmissioni o meno.

Lingua
Scegliere la lingua preferita dalla tabella relativa

Ripristino delle impostazioni di fabbrica
Ripristino del dispositivo alle impostazioni di fabbrica

SDA
Impostare una data per il promemoria di un appuntamento

Versione di sistema
Indica la versione del software di sistema installato

3

La versione attuale delle istruzioni operative può essere scaricata dal sito www.soundmaster.de
Soggetto a modifiche tecniche e errori di stampa
Copyright di Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.soundmaster.de
Riproduzione possibile solo con il consenso esplicito di Woerlein GmbH

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Nelikvidujte tento výrobek na konci jeho životního cyklu spolu s běžným domovním odpadem. Odevzdejte jej ve sběrném dvoře pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Tento význam má symbol na výrobku, návodu k použití nebo na balení.

Materiály sú opakovane použiteľné podľa ich označení. Opätovným použitím, recykláciou alebo inými formami použitia starých zariadení a obalov významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia..

Více informací o sběrných dvorech vám poskytne příslušný místní úřad..

VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým Proudem Neotevírejte!

Upozornění: Nesnímejte kryt (ani zadní část), abyste snížili nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Uvnitř nejsou žádné díly, které by mohl uživatel opravit sám. Opravy svěřte kvalifikovaným servisním pracovníkům.

Tento symbol značí přítomnost nebezpečného napětí uvnitř krytu, které je dostatečně vysoké, aby představovalo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Tento symbol značí, že k zařízení jsou k dispozici pokyny k obsluze a údržbě.

Použité baterie představují nebezpečný odpad a NESMÍ být likvidovány spolu s domovním odpadem! Jako spotřebitelé jste **z právního hlediska povinni** odevzdat **všechny baterie** k zajištění ekologicky šetrné recyklace – bez ohledu na to, zda baterie obsahují škodlivé látky či nikoli*.

Odevzdejte baterie zdarma v místním veřejném sběrném dvoře nebo v obchodech, které příslušný druh baterií prodávají.

Odevzdávejte pouze zcela vybité baterie.

* Označení Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo

VAROVÁNÍ

BATERIE NEPOLYKEJTE, HROZÍ RIZIKO CHEMICKÉHO POPÁLENÍ

Tento produkt obsahuje knoflíkovou baterii. Knoflíkové baterie mohou v případě spolknutí za pouhé 2 hodiny způsobit těžké vnitřní popáleniny a dokonce smrt.

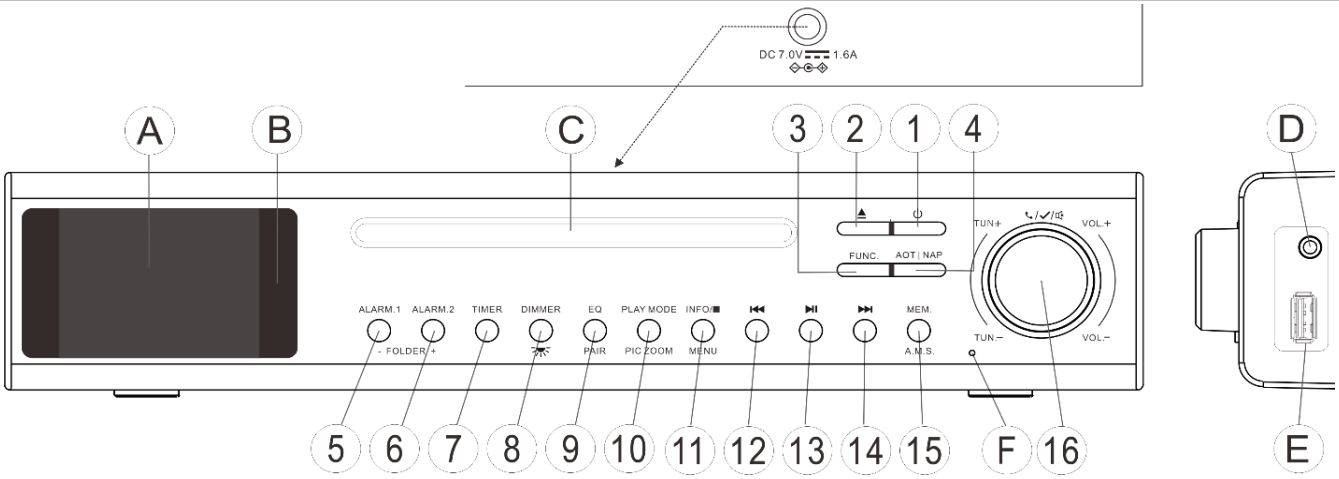
Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud nelze prostor pro baterie bezpečně uzavřít, přestaňte produkt používat a uchovávejte jej mimo dosah dětí.

Pokud si myslíte, že došlo ke spolknutí baterií nebo jejich vložení do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

UPOZORNĚNÍ – PŘI OTEVŘENÍ KRYTU NEBO STISKNUTÍ BEZPEČNOSTNÍHO ODPOJOVAČE DOCHÁZÍ K NEVIDITELNÉMU LASEROVÉMU ZÁŘENÍ. NEVYSTAVUJTE SE LASEROVÉMU PAPRSKU.

- Používejte zařízení pouze v suchém vnitřním prostředí.
- Chraňte zařízení před vlhkostí.
- Zařízení neotevírejte. NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Otevření a opravy svěřte kvalifikovaným servisním pracovníkům.
- Zařízení připojujte pouze ke správně namontované a uzemněné nástěnné zásuvce. Zkontrolujte, zda napětí odpovídá technickým údajům uvedeným na typovém štítku.
- Zajistěte, aby síťový kabel zůstal během provozu suchý. Síťový kabel nepřiskřípněte ani jiným způsobem nepoškozujte.
- Varování pro odpojování zařízení: Síťová zástrčka se používá jako připojení, měla by proto zůstat vždy přístupná.
- Poškozený síťový kabel nebo zástrčku je nutné nechat ihned vyměnit v autorizovaném servisním středisku.
- Dochází-li k bleskům, zařízení ihned odpojte od síťového napájení.
- Děti by měly zařízení používat pod dohledem rodičů.
- Zařízení čistěte pouze suchým hadříkem.
- NEPOUŽÍVEJTE ČISTICÍ PROSTŘEDKY ani ABRAZIVNÍ TKANINY!
- Zařízení umístěte na místo s dostatečnou ventilací, aby nedocházelo k přehřívání.
- Nezakrývejte ventilační otvory!
- Ventilační otvory by neměly být zablokovány předměty, jako jsou noviny, ubrusy, záclony apod.
- Zařízení by nemělo být vystaveno kapající ani stříkající vodě a neměly by se na něj pokládat předměty s tekutinami, jako jsou vázy.
- Zařízení by nemělo být vystaveno přímému slunečnímu záření, příliš vysokým ani příliš nízkým teplotám, vlhkosti, vibracím ani by nemělo být umístěno v prašném prostředí.
- Do ventilačních otvorů ani jiných otvorů zařízení se nikdy nepokoušejte vložit dráty, špendlíky ani jiné předměty.
- Umístěte zařízení na bezpečné místo bez vibrací.
- Na zařízení by se neměly pokládat zdroje otevřeného ohně jako například hořící svíčky.
- Umístěte zařízení co nejdále od počítačů a mikrovlnných trub. V opačném případě by mohlo docházet k rušení příjmu rádiového signálu.
- Neotevírejte ani neopravujte kryt. Není to bezpečné a došlo by k porušení platnosti záruky. Opravy smí provádět pouze autorizované servisní/zákaznické středisko.
- Zařízení je vybaveno „laserovým zařízením třídy 1“. Nevystavujte se laserovému paprsku, protože by mohlo dojít ke zranění očí.
- Používejte pouze baterie neobsahující rtuť ani kadmium.
- Baterii by neměly být vystaveny působení nadměrného tepla, jako je sluneční záření, oheň apod.
- Použité baterie představují nebezpečný odpad a NESMÍ být likvidovány spolu s domovním odpadem!!! Vraťte baterie svému prodejci nebo je odevzdejte v místním sběrném dvoře.
- Udržujte baterie mimo dosah dětí. Děti by mohly baterie spolknout. Pokud došlo ke spolknutí baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie pravidelně kontrolujte, zda nedochází k úniku kapalin.
- Toto zařízení je určeno k používání v mírném klimatu. Není vhodné pro používání v zemích s tropickým klimatem.

UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ



A	Displej TFT	1	ZAPNOUT/POHOTOVOSTNÍ REŽIM	9	EKVALIZÉR/PÁROVAT
B	INFRAČERVENÝ SENZOR	2	OTEVŘÍT DVÍŘKA MECHANIKY CD	10	REŽIM PŘEHRÁVÁNÍ / ZOOM OBRAZU
C	DVÍŘKA MECHANIKY CD	3	FUNKCE	11	INFORMACE/ZASTAVIT/NABÍDKA
D	VSTUP AUX	4	AOT/NAP	12	VYHLEDAT ZPĚT
E	USB	5	BUDÍK 1	13	PŘEHRÁT/POZASTAVIT
F	MIKROFON	6	BUDÍK 2	14	VYHLEDAT VPŘED
		7	ČASOVAČ	15	PAMĚŤ / A.M.S
		8	ZTLUMENÍ/LED	16	HLASITOST/LADIT/ENTER

DÁLKOVÝ OVLADAČ

⏻	Zapnout / pohotovostní režim
EQ	Ekvalizér
VOL−	Snížit hlasitost
VOL+	Zvýšit hlasitost
Play mode	Režim přehrávání
⏮	Přeskočit vzad / dolů
⏯/Enter	Přehrát/pozastavit/Enter
⏭	Přeskočit vpřed / nahoru
Func	Funkce
P− / Fol−	Předvolba − / složka −
■ /INFO	Zastavit/informace
P+ / FOL+	Předvolba + / složka +
⏏	Otevřít/zavřít dvířka mechaniky CD
DIM	Úroveň ztlumení displeje
MEM	Uložit předvolbu
AMS	Nastavení automatické paměti
AL1	Budík 1
AL2	Budík 2
Timer	Kuchyňský časovač 1/2
🔇	Ztlumit

		Přijmout/zrušit hovor
	PAIR	Spárovat / zrušit párování BT zařízení
		Zapnout vypnout pracovní světlo LED
	AOT	Zapnout/vypnout funkci spánku

OBSAH DODÁVKY

- Hlavní jednotka
- Dálkový ovladač
- Napájecí adaptér
- Montážní příslušenství
- Návod k obsluze
- Montážní šablona / návod

MONTÁŽ

Kompletní montážní pokyny a také požadované nářadí naleznete na montážní šabloně.

VLOŽENÍ BATERIE

Na dálkovém ovladači vytáhněte z krytu prostoru pro baterie plastový proužek.
Dálkový ovladač je nyní připraven k používání.

PRVNÍ INSTALACE

- Používejte pouze dodaný napájecí adaptér.
- Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá údajům na typovém štítku.
- Zapojte napájecí adaptér do řádně namontované elektrické zásuvky a koncovku kabelu připojte ke vstupu stejnosměrného napájení na zadní části zařízení.

Pokud nebudete zařízení delší dobu používat, odpojte napájecí adaptér.

ZÁKLADNÍ PROVOZ

Zapnutí / pohotovostní režim

Zařízení zapnete stisknutím tlačítka „**STANDBY / ON**“ na dálkovém ovladači nebo na zařízení. Opětovným stisknutím tlačítka „**STANDBY / ON**“ zapnete na zařízení pohotovostní režim.

NASTAVENÍ HLASITOSTI

ZAŘÍZENÍ:

Otáčením knoflíku „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ ve směru nebo proti směru hodinových ručiček můžete zvýšit nebo snížit hlasitost.

Dálkový ovladač:

Stisknutím tlačítek „**Vol−**“ nebo „**Vol+**“ zvýšíte nebo snížíte hlasitost.

Chcete-li hlasitost ztlumit, stiskněte tlačítko „**Mute**“. Opětovným stisknutím tlačítka zvuk opět zapnete.

Výběr funkce

Vybírat lze z následujících funkcí:

- DAB
- FM
- AUX
- *Bluetooth*
- USB
- CD

Chcete-li procházet těmito různými funkcemi, stiskněte opakovaně na dálkovém ovladači nebo na zařízení tlačítko „**Function**“, dokud se nezobrazí požadovaná funkce.

Ekvalizér

Pomocí ekvalizéru můžete vybírat z různých následujících zvukových předvoleb:

- Normální
- Klasické
- Pop
- Rock
- Jazz
- Pomalý
- Bass
- My EQ (nastavení výšek a basů podle potřeby)

Nastavení ekvalizéru otevřete stisknutím tlačítka „**EQ**“.

Mezi zobrazenými nastaveními ekvalizéru můžete volit otáčením knoflíku „**VOLUME/TUNE/ENTER**“.

Až se zobrazí požadované nastavení, potvrďte jej stisknutím knoflíku „**VOLUME/TUNE/ENTER**“.

Vysílání DAB+

Slouží k výběru funkce DAB.

Vyhledávání stanic DAB

Při prvním zapnutí začne zařízení automaticky kompletně vyhledávat stanice. Po skončení vyhledávání začne zařízení přehrávat první nalezenou stanici.

Pokud se zobrazí text „No stations found“, můžete spustit druhé vyhledávání.

1. Stiskněte tlačítko „**INFO/STOP/MENU**“ a podržte jej stisknuté, dokud se na displeji nezobrazí nabídka DAB.
2. Otáčením knoflíku „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ vyberte možnost „Scan“ a potvrďte ji stisknutím.
3. Spustí se vyhledávání. Na displeji se zobrazí počet nalezených stanic a stav vyhledávání.

Výběr stanice

Stisknutím tlačítka „⏭“ nebo „⏮“ otevřete seznam stanic. Otáčením tlačítka „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ vyberte požadovanou stanici a jeho stisknutím volbu potvrďte.

Uložení stanice jako předvolby

Stisknutím tlačítka „**MEM / A.M.S**“ během přehrávání požadované stanice otevřete seznam předvoleb. Otáčením knoflíku „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ vyberte požadované číslo předvolby a stisknutím tlačítka „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ uložte stanici jako předvolbu. Zobrazí se text „Favorite Station Set!“.

Stisknutím tlačítka „**Alarm 1**“ nebo „**Alarm 2**“ zvolte mezi přednastavenými stanicemi.

Nabídka DAB

Stisknutím tlačítka „**INFO/STOP/MENU**“ a jeho podržením otevřete nabídku DAB.

- Vyhledat
  - Slouží k vyhledání stanic DAB.
- Manuální ladění
  - Slouží k vyhledání podle kanálu a frekvence.
- Prune Inactive
  - Po výběru možnosti „Yes“ slouží k odstranění neaktivních stanic ze seznamu stanic.

UKW (FM)

Slouží k přepnutí na funkci FM.

Automatické vyhledávání

Stisknutím a podržením tlačítka „**MEM / A.M.S**“ zařízení automaticky spustí vyhledávání. Nalezené stanice se automaticky uloží do seznamu přednastavených stanic.

Chcete-li stanici vyhledat ručně, stiskněte a podržte knoflík „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ a pak jím otáčejte. Ladění se provádí v krocích po 10 kHz. Jakmile najdete požadovanou frekvenci, opět stiskněte a podržte tlačítko „**VOLUME/TUNE/ENTER**“. Stisknutím a podržením tlačítka „⏭“ nebo „⏮“ rychle vyhledáte další zachytitelnou stanici.

Uložení stanice jako předvolby

Stejné jako u funkce DAB.

Vyvolání předvolby

Stejné jako u funkce DAB.

NABÍDKA FM

V režimu FM otevřete nabídku FM stisknutím a podržením tlačítka „**INFO/STOP/MENU**“.

- Scan Setting
  - Zvolte mezi možnostmi „All Stations“ a „Strong Stations“.
- Audio Settings
  - Zvolte mezi možnostmi „Mono“ a „Stereo“.

AUX

Vyberte funkci AUX.

Možnost „AUX“ umožňuje přehrávat hudbu z externího zařízení přímo na zařízení pomocí kabelu s 3,5mm jackem (není součástí dodávky).

Chcete-li tuto funkci použít, připojte jeden konec kabelu s 3,5mm jackem do zdířky AUX-IN na zařízení a druhý konec zapojte do externího zařízení (např. chytrého telefonu).

Přehrajte hudbu na externím zařízení a pomocí knoflíku „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ nastavte hlasitost.

Bluetooth®

Slouží k výběru funkce *Bluetooth*®.

Spárování

Jakmile vyberete režim *Bluetooth*®, zařízení aktivuje párování. Zapněte chytrý telefon, tablet nebo zařízení s funkcí *Bluetooth*® a vyhledejte položku „UR2180“.

Po úspěšném spárování vydá zařízení zvuk upozornění a zobrazí se informace o spárovaném zařízení.

Zrušení spárování

Chcete-li ukončit párování BT, je nutné chytrý telefon, tablet nebo jiné zařízení s funkcí *Bluetooth*® vypnout nebo odpojit.

Přijetí/zamítnutí hovorů

Stisknutím tlačítka „**PICK UP / CANCEL CALL**“ na zařízení nebo dálkovém ovladači přijmete nebo položíte hovor.

Stisknutím a podržením tlačítka „**PICK UP / CANCEL CALL**“ zamítnete hovor.

USB

Slouží k výběru funkce USB.

Přehrávání ze zařízení USB

Vložte do konektoru USB na straně zařízení flash disk USB. Zařízení začne automaticky přehrávat první stopu.

- Chcete-li přehrávání pozastavit nebo obnovit, stiskněte tlačítko „⏯“.
- Stisknutím tlačítka „⏭“ přeskočíte na následující stopu.
- Chcete-li vyhledat směrem vpřed, stiskněte a podržte tlačítko „⏭“.
- Chcete-li přeskočit zpět na předchozí stopu, stiskněte tlačítko „⏮“.
- Chcete-li vyhledat směrem vzad, stiskněte a podržte tlačítko „⏮“.
- Chcete-li přehrávání zastavit, stiskněte tlačítko „■“.
- Chcete-li vybrat mezi různými složkami na zařízení USB, stiskněte tlačítko „**ALARM 1 / FOLDER −**“ nebo „**ALARM 2 / FOLDER +**“.

Opakovaným stisknutím tlačítka „PLAY MODE“ vyberte z následujících režimů přehrávání:

(1) opakovat jednu stopu → (2) opakovat všechny stopy → (3) přehrávat náhodně → (4) vypnout

CD

Slouží k výběru funkce CD.

Přehrávání disku CD

Stisknutím tlačítka „⏏“ otevřete dvířka mechaniky CD a vložte disk CD. Stisknutím tlačítka „⏏“ opět dvířka mechaniky CD zavřete.

Zařízení začne přehrávat první stopu na disku CD.

- Chcete-li přehrávání pozastavit nebo obnovit, stiskněte tlačítko „⏯“.
- Stisknutím tlačítka „⏭“ přeskočíte na následující stopu.
- Chcete-li vyhledat směrem vpřed, stiskněte a podržte tlačítko „⏭“.
- Chcete-li přeskočit zpět na předchozí stopu, stiskněte tlačítko „⏮“.
- Chcete-li vyhledat směrem vzad, stiskněte a podržte tlačítko „⏮“.
- Chcete-li přehrávání zastavit, stiskněte tlačítko „■“.
- Chcete-li vybrat mezi různými složkami na disku MP3-CD, stiskněte tlačítko „**ALARM 1 / FOLDER −**“ nebo „**ALARM 2 / FOLDER +**“.

Opakovaným stisknutím tlačítka „PLAY MODE“ vyberte z následujících režimů přehrávání:

(1) opakovat jednu stopu → (2) opakovat všechny stopy → (3) přehrávat náhodně → (4) vypnout

PRACOVNÍ SVĚTLO LED / ZTLUMENÍ DISPLEJE

Pracovní světlo LED

Chcete-li zapnout nebo vypnout osvětlení na spodní straně zařízení, stiskněte tlačítko „**DIMMER**“ na zařízení nebo tlačítko „ “ na dálkovém ovladači.

Ztlumení displeje

Displej má 3 úrovně ztlumení:

- Light
- Střední
- Dark

Opakovaným stisknutím tlačítka „**DIMMER**“ vyberte mezi různými úrovněmi ztlumení.

KUCHYŇSKÝ ČASOVAČ

S funkcí kuchyňského časovače nastavíte přímo na zařízení dobu vaření.

Stisknutím tlačítka „**TIMER**“ na zařízení otevřete kuchyňský časovač 1 a druhým stisknutím otevřete kuchyňský časovač 2.

Kuchyňský časovač 1:

1. Jakmile otevřete zobrazení kuchyňského časovače, můžete otáčením knoflíku „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ nastavit časovač v minutových přírůstcích.
2. Jakmile nastavíte požadovanou dobu, stisknutím tlačítka „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ časovač spustíte.
3. Jakmile čas vyprší, ozve se tón signálu.

Kuchyňský časovač 2:

1. Funkce je stejná jako u kuchyňského časovače 1, ale v 5minutových přírůstcích.

Zrušit Kitchentimer

Stisknutím a podržením tlačítka „**TIMER**“ zrušíte spuštěnou kuchyňskou minutku.

Deaktivujte bzučák

Stiskněte tlačítko „**TIMER**“ pro deaktivaci bzučáku.

BUDÍK

K dispozici je možnost nastavení dvou různých časů budíků.

- Stiskněte a podržte tlačítko „**Alarm 1**“ nebo „**Alarm 2**“.
- Pomocí tlačítka „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ vyberte možnost a stisknutím svůj výběr potvrďte nebo změňte.

1. **Alarm**: ON/OFF
2. **Time**: Nastavte požadovaný čas budíku.
3. **Source**: Zvolte mezi možnostmi Buzzer, DAB a FM.
4. **Repeat**: Zvolte mezi možnostmi Once, Daily, Weekend a Workdays.
5. **Volume**: Nastavte požadovanou hlasitost budíku.

HLAVNÍ NABÍDKA

Chcete-li otevřít nabídku systému, stiskněte a podržte v pohotovostním režimu tlačítko „**INFO/STOP/MENU**“.

K výběru se nyní zobrazí následující možnosti nabídky:

Čas a datum

Set Time/Date
Nastavte aktuální čas a datum.

Set Hour system
Vyberte mezi 24hodinovým a 12hodinovým formátem.

Set Date format
Vyberte mezi následujícími formáty data:

- TT-MM-JJJJ
- MM-TT-JJJJ
- JJJJ-MM-TT

Clock style
Vyberte mezi možnostmi „Digital“ a „Analog“.

Auto Update
Vyberte, zda zařízení má či nemá aktualizovat datum a čas z vysílání.

Jazyk
Vyberte z tabulky jazyků svůj upřednostňovaný jazyk.

Resetování továrního nastavení
Slouží k resetování továrního nastavení zařízení.

SDA
Nastavte požadované datum k připomenutí události.

Verze systému
Zobrazí instalovanou verzi systému.

3

Aktuální verzi návodu k obsluze lze stáhnout z webu www.soundmaster.de.
Technické změny a chyby tisku vyhrazeny.
Autorská práva jsou ve vlastnictví společnosti Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.soundmaster.de.
Kopírování pouze s výslovným souhlasem společnosti Woerlein GmbH.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Na konci životnosti výrobok nelikvidujte s bežným komunálnym odpadom. Odovzdajte ho na zberné miesto na recyklovanie elektrických a elektronických zariadení. Je to označené symbolom na výrobku, v používateľskej príručke a na obale.

Materiály sú opakovane použiteľné podľa ich označení. Opätovným použitím, recykláciou alebo inými formami použitia starých zariadení a obalov významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia..

Podrobnosti o zberných miestach získate od miestnych orgánov.

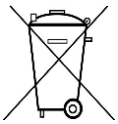
UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom Neotvárať!

Výstraha: Aby sa znížilo nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom, neodstraňujte kryt (ani zadnú časť). Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, ktorých údržbu by mohol vykonávať používateľ. Vykonávanie údržby prenechajte kvalifikovaným servisným pracovníkom.

Tento symbol označuje prítomnosť nebezpečného napätia pod krytom, ktoré je dostatočne vysoké na spôsobenie zásahu elektrickým prúdom.

Tento symbol označuje prítomnosť dôležitých pokynov k prevádzke a údržbe zariadenia.

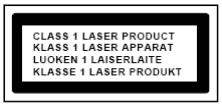


Použité batérie predstavujú nebezpečný odpad a NESMÚ sa likvidovať s komunálnym odpadom!
Ako zákazník máte **zákonnú povinnosť** odovzdať **všetky batérie** na ekologické recyklovanie – bez ohľadu na to, či obsahujú alebo neobsahujú škodlivé látky*).
Batérie bezplatne odovzdajte na verejné zberné miesta vo vašom okolí alebo v obchodoch, v ktorých sa predávajú batérie príslušného druhu.
Odovzdávajte len úplne vybité batérie.
***) označenie Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo**

UPOZORNENIE

BATÉRIA SA NESMIE PREHLTNÚŤ, RIZIKO POLEPTANIA CHEMICKÝMI LÁTKAMI

Tento výrobok obsahuje gombíkovú článkovú batériu. Ak dôjde k prehltnutiu gombíkovej batérie, môže už do 2 spôsobiť vážne poleptanie vnútorných orgánov a môže to zapríčiniť smrť. Uschovajte nové a použité batérie mimo dosah detí. Ak nie je priehradka na batérie poriadne zatvorená, prestaňte výrobok používať a odložte ho mimo dosah detí.
Ak sa domnievate, že došlo k prehltnutiu batérií, prípadne sa dostali do nejakej časti tela, okamžite vyhľadajte lekára.



LASEROVÝ VÝROBOK TRIEDY 1
LUOKEN 1 LAISERLAITE
KLASSE 1 LASER PRODUKT

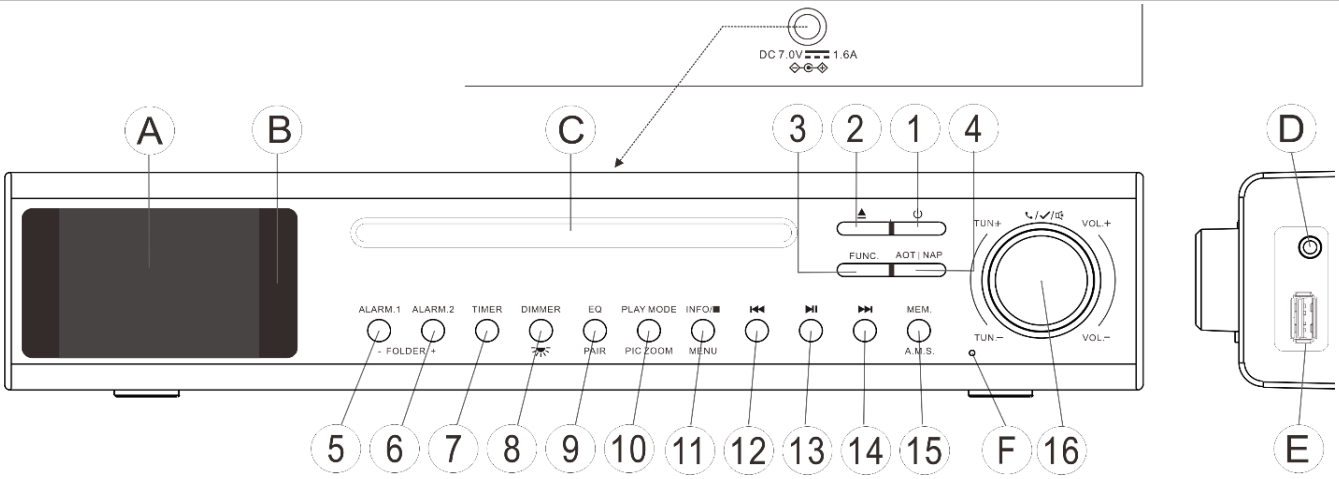
VÝSTRAHA – NEVIDITEĽNÉ LASEROVÉ ŽIARENIE PRI OTVORENÍ KRYTU ALEBO STLAČENÍ BEZPEČNOSTNEJ POISTKY. NEVYSTAVUJTE SA PÔSOBENIU LASEROVÉHO LÚČA.

- Zariadenie používajte len v suchých vnútorných priestoroch.
- Chráňte zariadenie pred vlhkosťou.
- Neotvárajte zariadenie. NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! Otváranie a servis zariadenia prenechajte kvalifikovaným pracovníkom.
- Zariadenie zapájajte len do správne nainštalovanej a uzemnenej zásuvky. Ubezpečte sa, že sieťové napätie zodpovedá špecifikáciám uvedeným na typovom štítku.

Bezpečnostné, environmentálne a inštalačné pokyny

- Zabezpečte, aby napájací kábel bol počas prevádzky suchý. Zabráňte privretiu alebo akémukoľvek poškodeniu napájacieho kábla.
- Upozornenie pri odpájaní zariadenia: Napájacia zástrčka slúži ako pripojenie, preto musí vždy umožňovať manipuláciu.
- Napájacia zástrčka slúži ako odpájacie zariadenie, s ktorým sa musí vždy dať manipulovať.
- Poškodený napájací kábel alebo zástrčku musí autorizované servisné centrum okamžite vymeniť.
- V prípade výskytu bleskov zariadenie okamžite odpojte od zdroja sieťového napätia.
- Deti musia byť pri používaní zariadenia pod dohľadom rodičov.
- Na čistenie zariadenia používajte len suchú tkaninu.
- Nepoužívajte ČISTIACE PROSTRIEDKY ani DRSNÉ TKANINY!
- Zariadenie inštalujte na miesto s dostatočným vetraním, aby ste predchádzali nahromadeniu tepla.
- Nezakrývajte vetracie otvory!
- Nebráňte vetraniu zakrytím vetracích otvorov predmetmi, napríklad novinami, obrusom, záclonou atď.
- Nevystavujte zariadenie kvapkajúcim ani striekajúcim kvapalinám a neklaďte na zariadenie žiadne predmety naplnené kvapalinami, napríklad vázy.
- Nevystavujte jednotku priamemu slnečnému žiareniu, veľmi vysokým alebo veľmi nízkym teplotám, vlhkosti, vibráciám ani prašnému prostrediu.
- Nikdy sa nepokúšajte vkladať do ventilačných otvorov alebo do otváracej časti jednotky drôty, špendlíky ani iné podobné predmety.
- Zariadenie nainštalujte na bezpečné miesto, ktoré nie je vystavené vibráciám.
- Na zariadenie neumiestňujte žiadne zdroje otvoreného ohňa, napríklad horiace sviečky.
- Zariadenie nainštalujte čo najďalej od počítačov a mikrovlnných rúr, v opačnom prípade môže dôjsť k rušeniu rozhlasového príjmu.
- Kryt neotvárajte ani neopravujte. Nie je to bezpečné a vaša záruka tým stratí platnosť. Opravy smie vykonávať len autorizované servisné/zákaznícke stredisko.
- Zariadenie je vybavené „laserom triedy 1“. Nevystavujte sa laserovým lúčom, pretože môžu spôsobiť poranenie očí.
- Používajte len batérie bez obsahu ortuti a kadmia.
- Batérie nevystavujte nadmernému teplu, napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a podobne.
- Použité batérie predstavujú nebezpečný odpad a NESMÚ sa likvidovať s komunálnym odpadom! Batérie odovzdajte u predajcu alebo na zberných miestach vo vašom okolí.
- Udržujte batérie mimo dosahu detí. Deti by mohli batérie prehltnúť. V prípade prehltnutia batérie sa okamžite obráťte na lekára.
- Pravidelne kontrolujte vaše batérie, aby nedošlo k ich vytečeniu.
- Toto zariadenie je určené na použitie v miernom podnebí, nie je vhodné na použitie v tropických krajinách.

UMIESTNENIE OVLÁDACÍCH PRVKOV



A	Displej TFT	1	Zapnúť/pohotovostný režim	9	EKVALIZÉR/PÁROVANIE
B	INFRAČERVENÝ SNÍMAČ	2	DVIERKA MECHANIKY CD OTVORENÉ	10	REŽIM PREHRÁVANIA/PRIBLÍŽENIE OBRAZU
C	DVIERKA MECHANIKY CD	3	FUNKCIA	11	INFORMÁCIE/ZASTAVIŤ/PONUKA
D	POMOCNÝ VSTUP	4	AOT/NAP	12	VYHĽADÁVANIE DOZADU
E	USB	5	BUDÍK 1	13	PREHRAŤ/POZASTAVIŤ
F	MIKROFÓN	6	BUDÍK 2	14	VYHĽADÁVANIE DOPREDU
		7	ČASOVAČ	15	PAMÄŤ/A:M:S
		8	STMIEVANIE/LED	16	HLASITOSŤ/LADENIE/POTVRDIŤ

DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE

⏻	ZAPNÚŤ/pohotovostný stav
EQ	Ekvalizér
Vol -	Hlasitosť -
Vol +	Hlasitosť +
Play mode	Režim prehrávania
⏮	Preskočiť dozadu/nadol
⏯/Enter	Prehrať/pozastaviť/potvrdiť
⏭	Preskočiť dopredu/NAHOR
Func	Funkcia
P-/Fol-	Predvoľba -/priečinok -
■ /INFO	Zastaviť/informácie
P+ / FOL+	Predvoľba +/priečinok +
⏏	Otvoriť/zatvoriť dvierka mechaniky CD
DIM	Úroveň stmievania displeja
MEM	Uložiť predvoľbu
AMS	Automatické nastavenie pamäte
AL1	Budík 1
AL2	Budík 2
Timer	Kuchynský časovač 1/2
🔇	Stlmenie

		Zdvihnúť/zrušiť hovor
	PAIR	Párovať/zrušiť párovanie zariadenia BT
		Zap./vyp. pracovnú kontrolku LED
	AOT	Zap./vyp. režim spánku

OBSAH DODÁVKY

- Hlavná jednotka
- Diaľkové ovládanie
- Napájací adaptér
- Montážne príslušenstvo
- Návod na používanie
- Montážna šablóna/návod

MONTÁŽ

Celý návod na montáž a tiež potrebné nástroje nájdete na montážnej šablóne.

INŠTALÁCIA BATÉRIE

Vytiahnite plastovú klapku v spodnej časti diaľkového ovládania z dvierok batérie.

Diaľkové ovládanie je teraz pripravené na použitie.

ÚVODNÁ INŠTALÁCIA

- Používajte len dodávaný napájací adaptér.
- Uistite sa, že napätie elektrickej siete zodpovedá údajom na typovom štítku.
- Zapojte napájací adaptér do správne nainštalovanej elektrickej zásuvky a pripojte zástrčku kábla do vstupného konektora DC v zadnej časti zariadenia.

Ak sa zariadenie nebude dlhší čas používať, odpojte napájací adaptér.

ZÁKLADNÁ OBSLUHA

Zapnutie/pohotovostný režim

Stlačením tlačidla „**STANDBY/ON**“ na diaľkovom ovládaní alebo na jednotke zapnite jednotku. Opätovným stlačením tlačidla „**STANDBY/ON**“ zapnete jednotku v pohotovostnom režime.

NASTAVENIE HLASITOSTI

JEDNOTKA:

Otáčaním gombíka „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek môžete zvýšiť alebo znížiť hlasitosť.

Diaľkové ovládanie:

Stlačením tlačidla „**Vol-**“ alebo „**Vol+**“ zvýšite alebo znížite hlasitosť.

Ak chcete stlmiť hlasitosť, stlačte tlačidlo „**Mute**“. Opätovným stlačením tlačidla zrušíte stlmenie hlasitosti.

Výber funkcie

Môžete si vybrať z nasledujúcich funkcií:

- DAB
- FM
- AUX
- *Bluetooth*
- USB
- CD

Ak chcete prechádzať medzi týmito rôznymi funkciami, opakovane stláčajte tlačidlo „Function“ na diaľkovom ovládaní alebo na jednotke, kým sa nezobrazí požadovaná funkcia.

Ekvalizér

Pomocou ekvalizéra si môžete vybrať medzi nasledujúcimi rôznymi zvukovými predvoľbami:

- Normálny
- Klasický
- Pop
- Rock
- Džez
- Ploché
- Basy
- Môj ekvalizér (upravte výšky a basy podľa potreby)

Ak chcete prejsť do nastavenia ekvalizéra, stlačte tlačidlo „**EQ**“.

Otáčaním gombíka „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ môžete vyberať medzi zobrazenými nastaveniami ekvalizéra.

Keď sa zobrazí požadované nastavenie, stlačením gombíka „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ ho potvrďte.

DAB+

Výber funkcie DAB.

Vyhľadávanie staníc DAB

Ak je jednotka zapnutá prvýkrát, automaticky sa spustí úplné vyhľadávanie staníc. Po dokončení vyhľadávania začne jednotka prehrávať prvú nájdenú stanicu.

Ak sa zobrazí hlásenie „No stations found“, môžete spustiť druhé vyhľadávanie.

1. Stlačte a podržte tlačidlo „**INFO/STOP/MENU**“, kým sa nezobrazí ponuka DAB.
2. Otáčaním gombíka „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ vyberte možnosť „Scan“ a potvrďte ju stlačením.
3. Spustí sa vyhľadávanie. Na displeji sa zobrazí počet nájdených staníc a stav procesu.

Výber stanice

Stlačením tlačidla „⏭“ alebo „⏮“ otvorte zoznam staníc. Otáčaním gombíka „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ vyberte požadovanú stanicu a stlačením potvrďte.

Uloženie stanice ako predvoľby

Stlačením tlačidla „**MEM/A.M.S**“ počas prehrávania požadovanej stanice otvorte zoznam predvolieb. Otáčaním gombíka „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ vyberte požadované číslo predvoľby a stlačením gombíka „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ uložte stanicu ako predvoľbu. Zobrazí sa hlásenie „Favorite Station Set!“.

Stlačením tlačidla „**Alarm 1**“ alebo „**Alarm 2**“ môžete vyberať medzi predvolenými stanicami.

Ponuka DAB

Stlačením a podržaním tlačidla „**INFO/STOP/MENU**“ prejdite do ponuky DAB.

- Vyhľadávanie
  - Vyhľadávanie staníc DAB.
- Manuálne ladenie
  - Vyhľadajte stanice pomocou kanála a frekvencie.
- Odstránenie neaktívnych
  - Neaktívne stanice odstráňte zo zoznamu staníc výberom možnosti „Yes“.

UKW (FM)

Prepnutie na funkciu FM.

Automatické vyhľadávanie

Stlačte a podržte tlačidlo „**MEM/A.M.S**“ a zariadenie automaticky spustí vyhľadávanie. Nájdené stanice sa automaticky uložia do zoznamu predvolených staníc.

Ak chcete stanicu vyhľadať manuálne, stlačte a podržte tlačidlo „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ a potom ním otáčajte. Ladenie sa vykonáva v krokoch po 10 kHz. Po dosiahnutí požadovanej frekvencie opäť stlačte a podržte tlačidlo „**VOLUME/TUNE/ENTER**“. Stlačením a podržaním tlačidla „ ⏭“ alebo „⏮“ vykonáte rýchle vyhľadávanie ďalšej prijímanej stanice.

Uloženie stanice ako predvoľby

Rovnaké ako pri DAB

Vyvolanie predvoľby

Rovnaké ako pri DAB

PONUKA FM

V režime FM stlačte a podržte tlačidlo „INFO/STOP/MENU“ a prejdite do ponuky FM.

- Nastavenie vyhľadávania
  - Vyberte si medzi možnosťami „All Stations“ a „Strong Stations“
- Nastavenia zvuku
  - Vyberte si medzi možnosťami „Mono“ a „Stereo“

AUX

Výber funkcie AUX

Funkcia „AUX“ umožňuje prehrávať hudbu z externého zariadenia priamo na vašom zariadení pomocou kábla s 3,5 mm konektorom (nie je súčasťou dodávky).

Na tento účel pripojte jednu stranu kábla s 3,5 mm konektorom do zásuvky pomocného vstupu na zariadení a druhú stranu do externého zariadenia (napr. smartfónu).

Prehrávajte hudbu na externom zariadení a pomocou tlačidla „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ upravte hlasitosť.

Bluetooth®

Výber funkcie *Bluetooth®*

Párovanie

Keď vyberiete režim *Bluetooth®*, zariadenie aktivuje párovanie. Zapnite smartfón, tablet alebo zariadenie *Bluetooth®* a vyhľadajte „UR2180“.

Po úspešnom párovaní zariadenie vydá oznamovací zvuk a zobrazia sa informácie o spárovanom zariadení.

Zrušenie párovania

Ak chcete ukončiť párovanie BT, musíte vypnúť alebo odpojiť smartfón, tablet alebo iné zariadenie *Bluetooth®*.

Prijatie/odmietnutie hovorov

Stlačením tlačidla „ **PICK UP/CANCEL CALL**“ na zariadení alebo na diaľkovom ovládaní prijmete alebo zavesíte hovor.

Stlačením a podržaním tlačidla „ **PICK UP/CANCEL CALL**“ hovor odmietnete.

USB

Výber funkcie „USB“.

Prehrávanie z USB

Vložte kľúč USB do určenej USB zásuvky na boku zariadenia. Zariadenie začne automaticky prehrávať prvú skladbu.

- Ak chcete pozastaviť a obnoviť prehrávanie, stlačte tlačidlo „ ⏯ “.
- Ak chcete preskočiť na ďalšiu skladbu, stlačte tlačidlo „ ⏭ “.
- Ak chcete vyhľadávať dopredu, stlačte a podržte tlačidlo „ ⏭ “.
- Ak chcete preskočiť späť na predchádzajúcu skladbu, stlačte tlačidlo „ ⏮ “.
- Ak chcete vyhľadávať dozadu, stlačte a podržte tlačidlo „ ⏮ “.
- Ak chcete zastaviť prehrávanie, stlačte tlačidlo „ ■ “.
- Ak chcete vybrať medzi rôznymi priečinkami USB, stlačte tlačidlo „**ALARM 1/FOLDER –**“ alebo „**ALARM 2/FOLDER +**“.

Opakovaným stláčaním tlačidla „PLAY MODE“ môžete vyberať medzi nasledujúcimi režimami prehrávania:

(1) opakovanie 1 skladby → (2) opakovanie všetkých → (3) náhodné → (4) vypnuté

CD

Výber funkcie CD.

Prehrávanie diskov CD

Otvorte dvierka mechaniky CD stlačením tlačidla „⏏“ a vložte CD. Opätovným stlačením tlačidla „⏏“ zatvorte dvierka mechaniky CD.

Jednotka začne prehrávať prvú skladbu na CD.

- Ak chcete pozastaviť a obnoviť prehrávanie, stlačte tlačidlo „ ⏯ “.
- Ak chcete preskočiť na ďalšiu skladbu, stlačte tlačidlo „ ⏭ “.
- Ak chcete vyhľadávať dopredu, stlačte a podržte tlačidlo „ ⏭ “.
- Ak chcete preskočiť späť na predchádzajúcu skladbu, stlačte tlačidlo „ ⏮ “.
- Ak chcete vyhľadávať dozadu, stlačte a podržte tlačidlo „ ⏮ “.
- Ak chcete zastaviť prehrávanie, stlačte tlačidlo „ ■ “.
- Ak chcete vybrať medzi rôznymi priečinkami MP3-CD, stlačte tlačidlo „**ALARM 1/FOLDER –**“ alebo „**ALARM 2/FOLDER +**“.

Opakovaným stláčaním tlačidla „PLAY MODE“ môžete vyberať medzi nasledujúcimi režimami prehrávania:

(1) opakovanie 1 skladby → (2) opakovanie všetkých → (3) náhodné → (4) vypnuté

PRACOVNÁ KONTROLKA LED/STMIEVANIE DISPLEJA

PRACOVNÁ KONTROLKA LED

Ak chcete zapnúť a vypnúť osvetlenie úlohy na spodnej strane zariadenia, stlačte a podržte tlačidlo „**DIMMER**“ na zariadení alebo stlačte tlačidlo „☀“ na diaľkovom ovládaní.

Stmievanie displeja

Displej má 3 úrovne stmievania:

- Mierne
- Stredné
- Tmavé

Opakovaným stláčaním tlačidla „**DIMMER**môžete vyberať medzi jednotlivými úrovňami stmievania.

KUCHYNSKÝ ČASOVAČ

Pomocou kuchynského časovača môžete nastaviť čas varenia priamo na zariadení.

Stlačením tlačidla „**TIMER**“ na zariadení otvorte časovač varenia 1 a druhým stlačením časovača varenia 2.

Kuchynský časovač 1:

1. Po otvorení zobrazenia časovača varenia môžete otáčaním tlačidla „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ nastaviť časovač v minútových krokoch.
2. Po nastavení požadovaného času stlačte tlačidlo „**VOLUME/TUNE/ENTER**“, čím spustíte časovač.
3. Hneď ako čas uplynie, zaznie signálny tón.

Kuchynský časovač 2:

1. Rovnaký ako kuchynský časovač 1, ale s prírastkom 5 minút.

Zrušiť Kitchentimer

Stlačením a podržaním tlačidla „**TIMER**“ zrušíte spustený kuchynský časovač.

Deaktivovať bzučiak

Stlačením tlačidla „**TIMER**“ vypnete bzučiak.

BUDÍK

Máte možnosť nastaviť 2 rôzne časy budíka.

- Stlačte a podržte tlačidlo „**Alarm 1**“ alebo „**Alarm 2**“.
- Pomocou tlačidla „**VOLUME/TUNE/ENTER**“ vyberte možnosti a stlačením tlačidla potvrďte/zmeňte výber.

1. **Alarm**: Zap./vyp.
2. **Time**: Nastavte požadovaný čas budíka.
3. **Source**: Vyberte si medzi bzučiakom, DAB a FM.
4. **Repeat**: Vyberte si medzi možnosťami: raz, denne, víkend, pracovné dni.
5. **Volume**: Nastavte požadovanú hlasitosť budíka.

HLAVNÁ PONUKA

Ak chcete prejsť do ponuky systému, v pohotovostnom režime stlačte a podržte tlačidlo „**INFO/STOP/MENU**“.

Teraz sa zobrazia nasledujúce možnosti menu na výber:

Čas/dátum

Nastavenie času/dátumu
Nastavenie aktuálneho času a dátumu

Nastavenie hodín systému
Výber medzi 24-hodinovým a 12-hodinovým formátom

Nastavenie formátu dátumu
Výber medzi nasledujúcimi formátmi dátumu:

- TT-MM-RRRR
- MM-TT-RRRR
- RRRR-MM-TT

Štýl hodín
Vyberte si medzi možnosťami „Digital “a „Analog“

Automatická aktualizácia
Vyberte, či zariadenie automaticky aktualizuje čas a dátum z vysielania.

Jazyk
Vyberte preferovaný jazyk z tabuľky jazykov

Obnovenie výrobných nastavení
Obnovenie výrobných nastavení zariadenia

SDA
Nastavenie požadovaného dátumu na pripomenutie stretnutia

Verzia systému
Zobrazuje nainštalovanú verziu systému

3

Aktuálnu verziu návodu na používanie si môžete stiahnuť zo stránky www.soundmaster.de
Technické zmeny a tlačové chyby vyhradené
Copyright by Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.soundmaster.de
Kopírovanie len s výslovným súhlasom spoločnosti Woerlein GmbH

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Hersteller - Netzteil Manufacturer – AC adaptor Fabricant - Adaptateur secteur Fabrikant - AC adapter Fabbricante - Adattatore CA Fabricante - Adaptador de CA	Fabricante - adaptador CA Producent - AC adapter Tillverkare - Nätadapter Výrobce - AC adaptér Výrobca - sieťový adaptér	Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D-90556 Cadolzburg www.soundmaster.de HRB-Nr. 771 bei Amtsgericht Fürth/Bay.
Netzteil - Modellbezeichnung AC adaptor - Model identifier Adaptateur secteur - Identifiant du modèle AC adapter - Modelidentificatie Adattatore CA - Identificatore del modello Adaptador de CA - Identificador del modelo	Adaptador CA - identificador de modelo AC-adapter - Modelidentifikator Nätadapter - modellidentifierare AC adaptér - identifikátor modelu Sieťový adaptér - identifikátor modelu	HKP15-0701600dV
Spannungseingang Power input Entrée d'alimentation Voedingsingang Ingresso di alimentazione Entrada de alimentación	Entrada de energia Strømindgang Kraftuttag Vstup napájení Zdroj napájania	100-240V~, 50/60Hz, 0.4A Max.
Spannungsausgang Power output Puissance de sortie Stroomuitgang Uscita di Potenza Potencia de salida	Potência de saída Effektudgang Uteffekt Výstup napájení Výstupný výkon	DC 7,0V⎓1,6A 11,2W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb Average active efficiency Efficacité active moyenne Gemiddelde actieve efficiëntie Efficienza attiva media Eficiencia activa promedio	Eficiência ativa média Gennemsnitlig effektiv effektivitet Genomsnittlig aktiv effektivitet Průměrná aktivní účinnost Priemerná aktívna účinnosť	≥ 83.2%
Effizienz bei geringer Last 10% Low load efficiency 10% Faible efficacité de charge 10% Laag laadrendement 10% Bassa efficienza di carico 10% Baja eficiencia de carga 10%	Baixa eficiência de carga 10% Lav belastningseffektivitet 10% Låg belastningseffektivitet 10% Nízká účinnost zatížení 10% Nízka účinnosť zaťaženia 10%	≥ 77,8%
Leistungsaufnahme bei Nulllast No load power consumption Aucune consommation d'énergie de charge Onbelast stroomverbruik Consumo energetico a vuoto Sin consumo de energía de carga	Consumo de energia sem carga Intet belastningsforbrug Ingen lastförbrukning Žádná spotřeba energie Žiadna spotreba energie	≤ 0.1W

DAB Bereich DAB range Plage DAB DAB-bereik Portata DAB Rango DAB+	Gama DAB DAB-række DAB-intervall Rozsah DAB+ Rozsah DAB+	Band III 174.928 – 239.200MHz
UKW Bereich FM range Plage FM FM-bereik Portata FM Rango de FM	Gama FM FM rækkevidde FM-intervall Rozsah pásma FM Rozsah frekvencií FM	87.5MHz – 108.0MHz
Festsenderspeicher Preset Stations Stations présélectionnées Voorkeuzestation Stazione in preselezione Presintonías	Estações predefinidas Forudindstillet station Förinställd station Přednastavení stanic Predvolené stanice	40 DAB, 40 FM
Bluetooth® - Version Bluetooth® - Version Bluetooth® - Version Bluetooth® - Versie Bluetooth® - Versione Bluetooth® - Versión	Bluetooth® - Versão Bluetooth® - version Bluetooth® - version Verze Bluetooth® Bluetooth® - verzia	Version 5.0
Audioausgangsleistung Audio power output Sortie de puissance audio Audio-uitgangsvermogen Uscita di potenza audio Potencia de salida de audio	Saída de potência de áudio Lydeffektudgang Ljudeffekt Napájecí výstup zvuku Výstupný zvukový výkon	2 x 3W RMS

HERSTELLER / IMPORTEUR

Wörlein GmbH
Gewerbestraße 12
D 90556 Cadolzburg, Germany

Tel: +49 9103 71 67 0
Fax: +49 9103 71 67 12
E-Mail: info@soundmaster.de
Internet: www.soundmaster.de

Hiermit bestätigt Wörlein GmbH, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.
Eine Kopie der Konformitätserklärung kann unter obenstehender Adresse bezogen werden.

Hereby, Wörlein GmbH declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.
A copy of the declaration of conformity can be obtained from the above address.

Par la présente, Wörlein GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences principales et autres clauses applicables de la Directive 2014/53/EU.
Une copie de la déclaration de conformité peut être obtenue à l'adresse ci-dessus.

Wörlein GmbH verklaart hierbij dat dit apparaat in overeenkomst is met de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de Richtlijn 2014/53/EU.
Een kopie van de conformiteitsverklaring kunt u verkrijgen op het hierboven vermelde adres.

Con la presente, Wörlein GmbH dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni contenute nella Direttiva 2014/53/EU.
Una copia della dichiarazione di conformità può essere richiesta all'indirizzo sopra indicato.

Härmed Wörlein GmbH deklarerar att denna enhet är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.
En kopia av försäkran om överensstämmelse kan erhållas från ovanstående adress.

Herved Wörlein GmbH erklærer, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU.
En kopi af overensstemmelseserklæringen kan hentes fra ovennævnte adresse.

Tímto Wörlein GmbH prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.
Kopii prohlášení o shodě lze získat na výše uvedené adrese.

Por este meio, Wörlein GmbH declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/EU.
Uma cópia da declaração de conformidade pode ser obtida no endereço acima.

Wörlein GmbH confirma que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU.
Se puede obtener una copia de la declaración de conformidad en la dirección anterior.

Wörlein GmbH týmto potvrdzuje, že toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EU.
Kópiu vyhlásenia o zhode je možné získať na uvedenej adrese.

Wörlein GmbH potrjuje, da je ta naprava v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 2014/53/EU.
Kopijo izjave o skladnosti je mogoče dobiti na zgornjem naslovu.

Wörlein GmbH confirmă prin prezenta că acest dispozitiv respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/EU.
O copie a declarației de conformitate poate fi obținută de la adresa de mai sus.

Wörlein GmbH patvirtina, kad šis prietaisas atitinka esminius reikalavimus ir kitas atitinkamas Direktyvos 2014/53/EU nuostatas.
Atitikties deklaracijos kopiją galima gauti iš pirmiau nurodyto adreso.

A Wörlein GmbH megerősíti, hogy ez az eszköz megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.
A megfelelőségi nyilatkozat egy példányát a fenti címről szerezheti be.

Wörlein GmbH potvŭrzhdava, che tova ustroĭstvo e v sŭotvet·stvie sŭs sŭshtestvenite iziskvaniya i drugi prilozhimi razporedbi na Direktiva 2014/53 EUS. Kopie ot deklaratsiyata za sŭotvet·stvie mozhe da bŭde polucheno ot goreposocheniya adres.

Wörlein GmbH kinnitab käesolevaga, et see seade vastab direktiivi 2014/53/EU olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.
Vastavusdeklaratsiooni koopiat saab eespool nimetatud aadressilt.

Wörlein GmbH vahvistaa, että tämä laite on direktiivin 2014/53/EU olennaisten vaatimusten ja muiden asiaa koskevien säännösten mukainen.
Kopio vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on saatavissa edellä mainitusta osoitteesta.

Ar šo Wörlein GmbH apstiprina, ka šī ierīce atbilst Direktīvas 2014/53/EU būtiskajām prasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem.
Atbilstības deklarācijas kopiju var iegūt, izmantojot iepriekš minēto adresi.

Wörlein GmbH bekrefter herved at denne enheten er i samsvar med de vesentlige kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.
En kopi av samsvarserklæringen kan fås fra adressen ovenfor.

Wörlein GmbH niniejszym potwierdza, że to urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/EU.
Kopię deklaracji zgodności można uzyskać pod powyższym adresem.